AIRTEC Pneumatics Inc.
730, Racquet Club Drive
Addison, IL 60101
USA
Phone: +1 630 543-02 65
Fax: +1630543-4420
Email: info @airtec-usa.com
airice

## Valves NPTF

Valves terminals


Air. Pressure. Motion.

| Order number | Page | Description |
| :---: | :---: | :---: |
| 23-M-09-19-... | 1.026 | Solenoid coil with manual override (HN) |
| 28-ST-02-1 | 1.026 | Plug socket |
| 28-ST-09-1-... | 1.026 | Plug socket with LED, EN 175301-803 C |
| 28-ST-10-1-... | 1.026 | Plug socket with LED and circuit protection, EN 175301-803 C |
| 84-4HV-... | 1.006 | 2 fixed positions and center position closed, 1/8 NPTF and 1/4 NPTF |
| 84-4FF-511-14-H | 1.007 | Foot pedal valve with protection cover |
| 84-4FR-520-14-H | 1.007 | Foot pedal valve with protection cover |
| 84-HPV-. | 1.005 | 2 fixed positions, 5/2-way, 1/8 NPTF and 1/4 NPTF |
| 86-4-AP-NAMUR | 1.048 | Converting plate for $5 / 2$-way NAMUR valves |
| 86-4-DR-NAMUR | 1.048 | Speed regulation plate for series $86-\mathrm{MN}-4-14$ |
| 86-MN-4-12-.. | 1.049 | Electrically operated valves for sub-base, 5/2-way, 1/2 NPTF |
| 86-MN-4-14-... | 1.047 | Electrically operated valves for sub-base, 5/2-way, 1/4 NPTF |
| 86-MN-4-18-... | 1.046 | Electrically operated valves for sub-base, 5/2-way, 1/8 NPTF |
| ATEX | 1.070 | Pneumatic and explosion protection |
| BM-91-3...-HN | 1.012 | Electrically operated valves, 3/2-way, $2 \times 3 / 2$-way, $1 / 8$ NPTF |
| BM-91-5...-HN | 1.013 | Electrically operated valves, 5/2-way, 5/3-way, 1/8 NPTF |
| BME-91-...-HN | 1.013 | Electrically operated valves, $5 / 2$-way, $5 / 3$-way, $1 / 8$ NPTF |
| BM-92-3...-HN | 1.019 | Electrically operated valves, 3/2-way, $2 \times 3 / 2$-way, 1/4 NPTF |
| BM-92-5...-HN | 1.019 | Electrically operated valves, 5/2-way, 5/3-way, 1/4 NPTF |
| BME-92-...-HN | 1.020 | Electrically operated valves, 5/2-way, 5/3-way, 1/4 NPTF |
| HF-98-310-... | 1.002 | Hand lever valve, 3/2-way, 1/8 NPT |
| HF-98-510-... | 1.002 | Hand lever valve, 5/2-way, 1/8 NPT |
| HF-98-530-... | 1.002 | Hand lever valve, $5 / 3$-way, 1/8 NPT |
| HF-98-533-... | 1.002 | Hand lever valve, 5/3-way, 1/8 NPT |
| HR-98-320-... | 1.003 | Hand lever valve, 3/2-way, 1/8 NPT, with detent |
| HR-98-520-... | 1.003 | Hand lever valve, 5/2-way, 1/8 NPT, with detent |
| HR-98-530-.. | 1.003 | Hand lever valve, $5 / 3$-way, 1/8 NPT, with detent |
| HR-98-533-. | 1.003 | Hand lever valve, 5/3-way, 1/8 NPT, with detent |
| KF-46-... | 1.065 | Valve for RE-46, $2 \times 2 / 2$-way closed, air spring return |
| KF-90-... | 1.055 | Valve for RE-99, $5 / 2$-way and 5/3-way, 1/4 NPTF |
| KF-99-... | 1.055 | Valve for RE-99, $5 / 2$-way, 1/8 NPTF |
| KM-90-...-HN | 1.033 | Electrically operated valves, 5/2-way and 5/3-way, $1 / 4$ NPTF |
| KM-99-...-HN | 1.027 | Electrically operated valves, 5/2-way and 5/3-way, 1/8 NPTF |
| M-95-311-HN | 1.040 | Electrically operated valve, 3/2-way, $1 / 8$ NPT |
| M-95-320-HN | 1.040 | Electrically operated valve, $3 / 2$-way, $1 / 8$ NPT |
| M-95-511-HN | 1.041 | Electrically operated valve, 5/2-way, 1/8 NPT |
| M-95-520-HN | 1.041 | Electrically operated valve, 5/2-way, 1/8 NPT |
| M-95-530-HN | 1.041 | Electrically operated valve, 5/3-way, 1/8 NPT |
| M-95-533-HN | 1.041 | Electrically operated valve, 5/3-way, $1 / 8$ NPT |
| M-95-534-HN | 1.041 | Electrically operated valve, 5/3-way, 1/8 NPT |
| MO-95-311-HN | 1.040 | Electrically operated valves, 3/2-way, normally open, 1/8 NPTF |
| M-97-311-HN | 1.043 | Electrically operated valve, 3/2-way, 1/4 NPT |
| M-97-320-HN | 1.043 | Electrically operated valve, 3/2-way, 1/4 NPT |
| M-97-511-HN | 1.044 | Electrically operated valve, 5/2-way, 1/4 NPT |
| M-97-520-HN | 1.044 | Electrically operated valve, 5/2-way, 1/4 NPT |
| M-97-530-HN | 1.044 | Electrically operated valve, 5/3-way, 1/4 NPT |
| M-97-533-HN | 1.044 | Electrically operated valve, 5/3-way, $1 / 4$ NPT |
| M-97-534-HN | 1.044 | Electrically operated valve, $5 / 3$-way, $1 / 4$ NPT |
| MO-97-311-HN | 1.043 | Electrically operated valves, 3/2-way, normally open, 1/4 NPTF |
| MS-98-...-HN | 1.039 | Electrically operated valves, 3/2-way, 1/8 NPTF |
| Plug sockets | 1.036 | for series BM-91, BM-92, KM-90, KM-99, M-95, M-97, MS-98 |
| RE-99/... | 1.051 | Valve terminal, 1/8 NPTF and 1/4 NPTF |
| RE-46/... | 1.056 | Valve terminal, $1 / 8$ NPTF |
| RF-02-... | 1.023 | Accessories for series BM-02 and BME-02, 1/4 NPTF |
| RF-92-... | 1.023 | Accessories for series BM-02 and BME-02, 1/4 NPTF |
| RF-99-E | $1.029+1.035$ | End plate for series RF-99, NPT |
| RF-09-... | $1.029+1.035$ | for series KM-90 and KM-99, 1/8 NPTF |
| RF-10-... | $1.029+1.035$ | for series KM-90 and KM-99, 1/8 NPTF |
| RF-19-01 | $1.029+1.035$ | Seal plate for two different pressures |
| RF-19-DT | $1.029+1.035$ | Pressure separator |
| Solenoid coils, actuators | 1.036 | for series BM-91, BM-92, KM-90, KM-99, M-95, M-97, MS-98 |
| Technical information | 1.081 |  |



## Series HF with spring return



HF-98-310, HF-98-310-Q, HF-94-310


HF-98-510, HF-98-510-Q, HF-94-510


HF-98-530, HF-98-530-Q, HF-94-530


HF-98-533, HF-98-533-Q, HF-94-533

## Design, function and technical data

Spool valve with spring return. All ports are interchangeable.
Valves of this series are available for use with vacuum ( $-0.95 \ldots 12$ bar/-14 $\ldots 175 \mathrm{psi}$ ). Order number changes to HF-98-310-Q and HF-98-510-Q.
Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070 .

| Order number | HF-98-310 | HF-94-310 | HF-98-510 | HF-94-510 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Function | 3/2-way, spring return |  | 5/2-way, spring return |  |
| Connection | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF |
| Nominal size | 6 mm | 9 mm | 6 mm | 9 mm |
| Flow rate | $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.762 \mathrm{Cv}$ ) | $1580 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.606 \mathrm{CV})$ | $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.762 \mathrm{Cv}$ ) | $1580 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.606 \mathrm{Cv})$ |
| Pressure range | 0... 12 bar (0... 175 psi ) |  |  |  |
| Actuating force at 6 bar | 13 N | 20 N | 13 N | 20 N |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized), Inner parts: AI, stainless steel, Lever: stainless steel, Seals: NBR and POM |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |
| Weight | $0.266 \mathrm{~kg}(0.586 \mathrm{lb}$. | 0.480 kg (1.058 lbs.) | 0.310 kg (0.683 lb.) | 0.560 kg (1.234 lbs.) |


| Order number | HF-98-530 | HF-94-530 | HF-98-533 | HF-94-533 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Function | 5/3-way, center position closed |  | 5/3-way, center position exhausted |  |
| Connection | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF |
| Nominal size | 6 mm | 9 mm | 6 mm | 9 mm |
| Flow rate | $780 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.793 \mathrm{Cv}$ ) | $1800 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.829 \mathrm{CV}$ ) | $780 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.793 \mathrm{Cv}$ ) | $1800 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.829 \mathrm{Cv}$ ) |
| Pressure range | 0 .. 12 bar (0.. 175 psi ) |  |  |  |
| Actuating force at 6 bar | 20 N | 25 N | 20 N | 25 N |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |
| Materials | Body: AI, Lever: stainless steel; Bellows: Molerit ${ }^{\circledR}$; Screws: steel zinc-plated/nickel-plated Inner parts: AI, stainless steel, brass; Seals: NBR, PU (at HF-98 and HF-94), NBR, POM |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |
| Weight | 0.320 kg (0.719 lb.) | 0.580 kg ( 1.278 lbs .) | 0.320 kg (0.719 lb.) | 0.580 kg (1.278 lbs.) |



Further dimensions see page 1.004.

## Series HR with detent function



HR-98-320, HR-98-320-Q, HR-94-320


HR-98-520, HR-98-520-Q, HR-94-520


HR-98-530, HR-98-530-Q, HR-94-530


HR-98-533, HR-98-533-Q, HR-94-533


## Design, function and technical data

Spool valve with two or three fixed positions. All ports are interchangeable.
Valves of this series are available for use with vacuum ( $-0.95 \ldots 12 \mathrm{bar} /-14 \ldots 175 \mathrm{psi})$. Order number changes to HR-98-320-Q and HR-98-520-Q.
Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070.

| Order number | HR-98-320 | HR-94-320 | HR-98-520 | HR-94-520 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Function | 3/2-way, 2 fixed positions |  | 5/2-way, 2 fixed positions |  |
| Connection | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF | 1/8 NPTF | 1/4NPTF |
| Nominal size | 6 mm | 9 mm | 6 mm | 9 mm |
| Flow rate | $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.762 \mathrm{Cv})$ | $1580 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.606 \mathrm{Cv}$ ) | $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.762 \mathrm{Cv}$ ) | $1580 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.606 \mathrm{Cv}$ ) |
| Pressure range | $0 \ldots 12 \mathrm{bar}$ ( $0 \ldots 175 \mathrm{psi}$ ) |  |  |  |
| Actuating force at 6 bar | 16 N | 24 N | 16 N | 24 N |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |
| Materials | Body: Al (anodized), Inner parts: Al, stainless steel, Lever: stainless steel, Seals: NBR and POM |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |
| Weight | 0.268 kg (0.591 lb.) | 0.485 kg (1.069 los.) | $0.312 \mathrm{~kg}(0.688 \mathrm{lb}$. | 0.564 kg ( 1.243 lbs.$)$ |


| Order number | HR-98-530 | HR-94-530 | HR-98-533 | HR-94-533 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Function | 5/3-way, center position closed |  | 5/3-way, center position exhausted |  |
| Connection | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF |
| Nominal size | 6 mm | 9 mm | 6 mm | 9 mm |
| Flow rate | $780 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.793 \mathrm{CV})$ | $1800 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.829 \mathrm{Cv}$ ) | $780 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.793 \mathrm{Cv}$ ) | $1800 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.829 \mathrm{Cv}$ ) |
| Pressure range | $0 \ldots 12$ bar (0... 175 psi) |  |  |  |
| Actuating force at 6 bar | 20 N | 25 N | 20 N | 25 N |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |
| Materials | Body: AI, Lever: stainless steel; Bellows: Molerit ${ }^{\circledR}$; Screws: steel zinc-plated/nickel-plated Inner parts: AI, stainless steel, brass; Seals: NBR, PU (at HF-98 and HF-94), NBR, POM |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |
| Weight | 0.320 kg (0.719 lb.) | 0.580 kg ( 1.278 lbs.$)$ | $0.320 \mathrm{~kg}(0.719 \mathrm{lb}$. | 0.580 kg (1.278 lbs.) |

HR-18-320, HR-18-320-Q

-G1/8


HR-14-320


Further dimensions see page 1.004 .

## Dimensions for series HF, HR

HF-98-510, HF-98-530, HF-98-533, HR-98-520, HR-98-530, HR-98-533,
HF-98-510-Q, HF-98-530-Q, HF-98-533-Q, HR-98-520-Q,
HR-98-530-Q, HR-98-533-Q

HF-94-510, HF-94-530, HF-94-533, HR-94-520, HR-94-530, HR-94-533


1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
$3,5=$ exhausts
All ports are interchangeable.

Order code


Design, function and technical data
Manually operated toggle lever spool valve.

84-HPV-18-520, 84-HPV-14-520


1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
$3,5=$ exhausts

| Order number | 84-HPV-18-520 | 84-HPV-14-520 |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| Function | 5/2-way <br> 2 fixed positions |  |
| Connection | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF |
| Nominal size | 4 mm | 5 mm |
| Flow rate | $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.762 \mathrm{Cv}$ ) | $980 \mathrm{Nl} / \mathrm{min}(0.996 \mathrm{Cv}$ ) |
| Pressure range | $0 \ldots 8 \mathrm{bar}$ (0... 116 psi ) |  |
| Temperature range | $0^{\circ} \mathrm{C} \ldots+60^{\circ} \mathrm{C}\left(+32^{\circ} \mathrm{F} \ldots+140^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |
| Materials | Body: AI (anodized); Seals: NBR; Inner parts: AI, stainless steel and brass |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |
| Weight | 0.170 kg ( 0.375 lb.$)$ | 0.160 kg ( 0.353 lb |



Design, function and technical data
Manually operated rotary lever valve.

84-4HV-18-520-S, 84-4HV-14-520-S


| Order number | 84-4HV-18-520-S | 84-4HV-14-520-S | 84-4HV-18-530-S | 84-4HV-14-530-S |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Function | 4/2-way <br> 2 fixed positions |  | 4/3-Wege center position closed |  |
| Connection | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF | 1/8 NPTF | 1/4 NPTF |
| Nominal size | 5 mm |  |  |  |
| Flow rate | $980 \mathrm{Nl} / \mathrm{min}(0.996 \mathrm{Cv}$ ) |  |  |  |
| Pressure range | $0 \ldots 8$ bar (0... 116 psi ) |  |  |  |
| Temperature range | $0^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+32^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized); Seals: NBR, Ceramic (only 84-4HV-18); Inner parts: Al, stainless steel |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |
| Weight | 0.390 kg ( 0.860 lb .) | 0.683 kg ( 1.506 lb.$)$ | $0.392 \mathrm{~kg}(0.864 \mathrm{lb})$ | $0.672 \mathrm{~kg}(1.481 \mathrm{lb}$. |



## Design, function and technical data

Manually operated foot-pedal spool valve.
The valve can be used as $3 / 2$-way valve by closing either port A or B. Silencers are mounted at port 5 and 3 .
The protection cover is included.

## 84-4FF-511-14-H, 84-4FR-520-14-H




Series BM-91

| Ser |
| :--- |
| $2 \times 3 / 2-, 5 / 2-$ and $5 / 3-$ way, |
| $1 / 8 \mathrm{NPF}$, |
| $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.762 \mathrm{Cv})$ |
| Technical data |
| Dimensions |
| Accessories | 1.012

## Series BM-92

$2 \times 3 / 2-$, 5/2- and 5/3-way, 1/4 NPTF, $1400 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.423 \mathrm{CV}$ )
Technical data 1.019 Dimensions 1.021 Accessories 1.023


## Series MS-98

3/2-way poppet valves, 1/8 NPTF,
$56 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.057 \mathrm{Cv}$ )
Technical data 1.039
Dimensions 1.039
Accessories $\quad 1.036$

## Series M-95

3/2-, 5/2- and 5/3-way, 1/8 NPTF, $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.762 \mathrm{Cv}$ )

| Technical data | 1.040 |
| :--- | :--- |
| Dimensions | 1.042 |
| Accessories | 1.036 |

## Series M-97

3/2-, 5/2- and 5/3-way, 1/4 NPTF,
$1580 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.606 \mathrm{CV}$ )

| Technical data | 1.043 |
| :--- | :--- |
| Dimensions | 1.045 |
| Accessories | 1.036 |

Accessories for valves
Solenoids and sockets
1.037


## Series 86-MN-4 <br> 5/2-way, for sub-base <br> 86-MN-4-18 1.046 <br> $86-M N-4-14 \quad 1.047$ <br> 86-MN-4-12 1.049

Series 86-4-...
Accessories 1.048


## BM Series Valves

Designed with features and benefits to make your products better
Here's why electrically operated valves made by AIRTEC make your product simply better:


Order code


Design, function and technical data
Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.

## 3/2-way valve



## $2 \times 3 / 2$-way valves



|  | BM-91-310/2-HN | BM-91-312/2-HN | BM-91-314/2-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Please complete according to order code. <br> Function | $2 \times 3 / 2 \text {-way }$ NC |  |  |
| Connection | 1/8 NPTF |  |  |
| Nominal size | 5 mm |  |  |
| Flow rate | $650 \mathrm{Nl} / \mathrm{min}(0.661 \mathrm{Cv}$ ) | $550 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.559 \mathrm{CV}$ ) | $580 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.589 \mathrm{CV})$ |
| Pressure range | $2 \ldots 8$ bar (29 ... 116 psi ) |  |  |
| Control pressure | Control pressure is identical to main pressure range |  |  |
| Response time at 6 bar | on 18 ms off 34 ms |  | on 19 ms off 32 ms |
| Temperature range | $-5^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}\left(+23^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized) and PA, Seals: NBR and PU, Inner parts: AI, brass and POM |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |
| Weight | $0,154 \mathrm{~kg}$ ( 0.339 lb.$)$ |  |  |

## Order code

BM-91-511-HNR-462


Series and function
BM = Standard
BME $=$ Valves with external pilot supply

## Manual override

HNT = non-detented manual override
HNR = detented manual override

The requested plug socket must be purchased seperately. Plug sockets see page 1.036.

| Coil options |  |  |  |
| :--- | :---: | :---: | :--- |
| Standard | Plug socket | Plug socket | M12 connections |
| voltage | upward | downward | upward |
| 12 V DC, $1 ~ W$ | 461 | 431 |  |
| 24 V DC, 1 W | 462 | 432 | N62 |
| 24 V AC, 3 VA | 452 | 422 |  |
| 115 V AC, 3 VA | 456 | 426 |  |
| 230 V AC, 3 VA | 457 | 427 |  |

## Design, function and technical data

Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.

## 5/2-way valve



| Order number <br> Please complete according to order code. | BM-91-511-HN | BM-91-520-HN | BME-91-511-HN | BME-91-520-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 5/2-way single solenoid spring return |  |  |  |
| Function |  | 5/2-way double solenoid | 5/2-way single solenoid ext. pilot supply | 5/2-way double solenoid ext. pilot supply |
| Connection | 1/8 NPTF |  |  |  |
| Nominal size | 5 mm |  |  |  |
| Flow rate | $800 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.813 \mathrm{Cv}$ ) | $790 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.803 \mathrm{Cv}$ ) | $800 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.813 \mathrm{Cv}$ ) | $790 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.803 \mathrm{CV})$ |
| Pressure range | $3 \ldots 8$ bar ( 43.5 ... 116 psi ) | $2 \ldots 8$ bar (29 ... 116 psi ) | -0,95 .. 8 bar (-14 $\ldots+$ |  |
| Control pressure | Control pressure is identical to main pressure range |  | $3 \ldots 8 \mathrm{bar}(43.5$... 116 psi$)$ | 2 ... 8 bar (29 ... 116 psi ) |
| Response time at 6 bar | on 15 ms off 35 ms | 13 ms | on 15 ms off 35 ms | 13 ms |
| Temperature range | $-5^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}\left(+23^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized) and PA, Seals: NBR and PU, Inner parts: AI, brass and POM |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |  |
| Weight | 0.120 kg ( 0.264 lb.$)$ | $0.156 \mathrm{~kg}(0.344 \mathrm{lb}$. | 0.126 kg ( 0.278 lb.$)$ | 0.168 kg ( 0.370 lb.$)$ |

## 5/3-way valve



| Order number <br> Please complete according to order code. | BM-91-530-HN | BM-91-533-HN | BM-91-534-HN | BME-91-530-HN | BME-91-533-HN | BME-91-534-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 5/3-way center position closed |  |  | 等 | 为 | $\cdots$ |
| Function |  | 5/3-way center position exhausted | 5/3-way center position pressurized | 5/3-way center position closed ext. pilot supply | 5/3-way center position exhausted ext. pilot supply | 5/3-way center position pressurized ext. pilot supply |
| Connection | 1/8 NPTF |  |  |  |  |  |
| Nominal size | 5 mm |  |  |  |  |  |
| Flow rate | $690 \mathrm{NL} / \mathrm{min}(0.701 \mathrm{Cv})$ | $670 \mathrm{NL} / \mathrm{min}(0.681 \mathrm{Cv}$ ) | $1030 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.047 \mathrm{CV})$ | $690 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.701 \mathrm{Cv}$ ) | $670 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.681 \mathrm{Cv})$ | $1030 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.047 \mathrm{Cv})$ |
| Pressure range | $3 \ldots 8$ bar (43.5 .. 116 psi ) |  |  | $-0,95 \ldots 8$ bar (-14 $\ldots+116 \mathrm{psi})$ |  |  |
| Control pressure | Control pressure is identical to main pressure range |  |  | 3 ... 8 bar (43.5 ... 116 psi ) |  |  |
| Response time at 6 bar | 17 ms | on 16 ms off 43 ms | on 17 ms off 49 ms | 17 ms | on 16 ms off 43 ms | on 17 ms off 49 ms |
| Temperature range | $-5^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}\left(+23^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized) and PA, Seals: NBR and PU, Inner parts: AI, brass and POM |  |  |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |  |  |  |
| Weight | 0.154 kg ( 0.339 lb.$)$ |  |  | 0.166 kg (0.366 lb.) |  |  |



## Note:

Plug socket(s) not included in scope of delivery.


## BM-91-511-HN




## Note:

Plug socket(s) not included in scope of delivery.

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
3,5 $=$ exhausts
(5) = ext. pilot supply, M5
(6) = Pilot air exhaust, M5
(7) $=$ Manual override, detented or non-detented
(8) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ Solenoid, pins for plug socket connection upward or downward



## Note:

Plug socket(s) not included in scope of delivery.

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
$3,5=$ exhausts
(5) = ext. pilot supply, M5
(6) $=$ Pilot air exhaust, M5
$(8)=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(7) $=$ Manual override, detented or non-detented
$(9)=$ Solenoid, pins for plug socket connection upward or downward

## Solenoid



Solenoid with pins for plug socket connection on the same side as manual override (upward). 23-M-09-19-... page 1.038


Solenoid with pins for plug socket connection on the opposite side of the manual override (downward). 23-M-09-19-... page 1.038

## Plug sockets




Plug socket with LED 28-ST-09-1-... page 1.026


Plug socket with LED and circuit protection 28-ST-10-1-.. page 1.026


## User information

Modular manifold system for valve series BM-01. The assembled manifold consists of one station element (RF-01-Z) and end plates with common supply and exhaust ports. The end plates contain ports to the side (RF-91-EA, RF-91-EB) or at the top and the side (RF-01-EC, RF-01-ED).
The manifolds are quickly assembled with the 4 screws and a hexagonal nut. Adding or removing stations is possible at any time.
The manifold can be either DIN-rail mounted, screw on by 4 M5 screws or flange mounting via M4 screws.
The necessary seals and screws for valve mounting are included in the scope of delivery.

## Manifold design

RF-01-Z

## End plate left

RF-91-EA with side ports

One station element
End pate ight

Screw 2
(1 pair)

RF-91-EB with side ports

Screw 1
(1 pair)

Hexagonal nut
(1 pair)

## User information

To add stations to the manifold without changing screws and nut, the set RF-01-ZE is available. This contains a one station element, a screw to extend the hexagonal nut and seals and screws for valve mounting.

| Order number | Hexagonal nut | Screw 1 | Screw 2 |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| RF-01-AB/02 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 05$ | $\mathrm{M} 5 \times 16$ | $\mathrm{M} 5 \times 16$ |
| RF-01-AB/03 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 05$ | $\mathrm{M} 5 \times 25$ | $\mathrm{M} 5 \times 25$ |
| RF-01-AB/04 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 05$ | $\mathrm{M} 5 \times 30$ | $\mathrm{M} 5 \times 30$ |
| RF-01-AB/05 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 2$ | $\mathrm{M} 5 \times 20$ | $\mathrm{M} 5 \times 20$ |
| RF-01-AB/06 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 2$ | $\mathrm{M} 5 \times 25$ | $\mathrm{M} 5 \times 25$ |
| RF-01-AB/07 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 2$ | $\mathrm{M} 5 \times 35$ | $\mathrm{M} 5 \times 35$ |
| RF-01-AB/08 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 2$ | $\mathrm{M} 5 \times 40$ | $\mathrm{M} 5 \times 40$ |
| RF-01-AB/09 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 4$ | $\mathrm{M} 5 \times 16$ | $\mathrm{M} 5 \times 16$ |
| RF-01-AB/10 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 4$ | $\mathrm{M} 5 \times 25$ | $\mathrm{M} 5 \times 25$ |
| RF-01-AB/11 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 4$ | $\mathrm{M} 5 \times 35$ | $\mathrm{M} 5 \times 35$ |
| RF-01-AB/12 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 4$ | $\mathrm{M} 5 \times 40$ | $\mathrm{M} 5 \times 40$ |

## RF-91-AB



Materials: End plate AI (anodized), 1 station element PA, Seals NBR, Screws steel zinc plated

| Order number | $\mathbf{A}$ | $\mathbf{B}$ | Weight |
| :--- | ---: | ---: | :---: |
| RF-91-AB/02 | $55.4+0.3 /-0.2$ | $47.2+0.2 /-0.1$ | $0.150 \mathrm{~kg}(0.33 \mathrm{lb})$. |
| RF-91-AB/03 | $71.1+0.35 /-0.2$ | $63.1+0.25 /-0.1$ | $0.190 \mathrm{~kg}(0.419 \mathrm{lb})$. |
| RF-91-AB/04 | $86.8+0.4 /-0.2$ | $78.8+0.3 /-0.1$ | $0.230 \mathrm{~kg}(0.507 \mathrm{lb})$. |
| RF-91-AB/05 | $102.5+0.45 /-0.2$ | $94.5+0.35 /-0.1$ | $0.270 \mathrm{~kg}(0.595 \mathrm{lb})$. |
| RF-91-AB/06 | $118.2+0.5 /-0.2$ | $110.2+0.4 /-0.1$ | $0.310 \mathrm{~kg}(0.683 \mathrm{lb})$. |
| RF-91-AB/07 | $133.9+0.55 /-0.2$ | $125.9+0.45 /-0.1$ | $0.350 \mathrm{~kg}(0.772 \mathrm{lb})$. |
| RF-91-AB/08 | $149.6+0.6 /-0.2$ | $141.6+0.5 /-0.1$ | $0.390 \mathrm{~kg}(0.860 \mathrm{lb})$. |
| RF-91-AB/09 | $165.3+0.65 /-0.2$ | $157.3+0.55 /-0.1$ | $0.430 \mathrm{~kg}(0.948 \mathrm{lb})$. |
| RF-91-AB/10 | 181 | $+0.7 /-0.2$ | $173+0.6 /-0.1$ |
| RF-91-AB/11 | $196.7+0.75 /-0.2$ | $188.7+0.65 /-0.1$ | $0.470 \mathrm{~kg}(1.036 \mathrm{lbs})$. |
| RF-91-AB/12 | $212.4+0.8 /-0.2$ | $204.4+0.7 /-0.1$ | $0.510 \mathrm{~kg}(1.124 \mathrm{lbs})$. |

Order code
BM-92-310-HNR-462

The requested plug socket must be purchased seperately. Plug sockets see page 1.036 .


## Series and function

$\mathrm{BM}=$ Standard

HNT = non-detented manual override
HNR = detented manual override

## Design, function and technical data

Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.

## 3/2-way valve



## $2 \times 3 / 2$-way valve



| Order number <br> Please complete according to order code. | BM-92-310/2-HN | BM-92-312/2-HN | BM-92-314/2-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Please complete according to order code. <br> Function |  |  |  |
| Connection | 1/4 NPTF |  |  |
| Nominal size | 7 mm |  |  |
| Flow rate | $\begin{aligned} & 1050 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.067 \mathrm{Cv}) \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 1030 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.047 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | NC 1050 NI/min, NO 920 NI/min (NC 1.067 Cv , NO 0.935 Cv ) |
| Pressure range | $2 \ldots 8$ bar (29... 116 psi ) |  |  |
| Control pressure | Control pressure is identical to main pressure range |  |  |
| Response time at 6 bar | on 22 ms off 24 ms |  |  |
| Temperature range | $-5^{\circ} \mathrm{C} \ldots+60^{\circ} \mathrm{C}\left(+23^{\circ} \mathrm{F} \ldots+140^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized) and PA-GF, Seals: NBR and PU, Inner parts: AI, brass and POM |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |
| Weight | 0.250 kg ( 0.551 lb.$)$ |  |  |

BM-92-511-HNR-462

## Order code <br> Series and function BM $=$ Standard BME $=$ Valves with external pilot supply

The requested plug socket must be purchased seperately.
Plug sockets see page 4.283 .


HNT = non-detented manual override
HNR = detented manual override

## Design, function and technical data

Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.

## 5/2-way valve

| Coil options |  |  |  |
| :--- | :---: | :---: | :--- |
| Standard | Plug socket <br> voltage | Plug socket <br> upward | M12 connections- |
| 12 V DC, 1 W | 461 | 431 |  |
| 24 V DC, 1 W | 462 | 432 | N62 |
| 24 V AC, 3 VA | 452 | 422 |  |
| 115 V AC, 3 VA | 456 | 426 |  |
| 230 V AC, 3 VA | 457 | 427 |  |



| Order number <br> Please complete according to order code. | BM-92-511-HN | BM-92-520-HN | BME-92-511-HN | BME-92-520-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Please complete according to order code. <br> Function | 5/2-way single solenoid spring return | 5/2-way double solenoid | 5/2-way <br> single solenoid ext. pilot supply | 5/2-way double solenoid ext. pilot supply |
| Connection | 1/4 NPTF |  |  |  |
| Nominal size | 7 mm |  |  |  |
| Flow rate | $1600 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.626 \mathrm{Cv}$ ) | $1540 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.565 \mathrm{Cv})$ | $1600 \mathrm{Nl} / \mathrm{min}(1.626 \mathrm{Cv}$ ) | $1540 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.565 \mathrm{Cv}$ ) |
| Pressure range | $3 . . .8$ bar (43.5 .. 116 psi ) | $2 \ldots 8 \mathrm{bar}$ (29 ... 116 psi ) | -0,95 ... 8 bar (-14 ... + |  |
| Control pressure | Control pressure is identical to main pressure range |  | $3 \ldots 8$ bar (43.5 ... 116 psi ) | $2 \ldots 8$ bar (29 ... 116 psi ) |
| Response time at 6 bar | on 13 ms off 35 ms | 11 ms | on 13 ms off 35 ms | 11 ms |
| Temperature range | $-5^{\circ} \mathrm{C} \ldots+60^{\circ} \mathrm{C}\left(+23^{\circ} \mathrm{F} \ldots+140{ }^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized) and PA-GF, Seals: NBR and PU, Inner parts: AI, brass and POM |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |  |
| Weight | 0.220 kg ( 0.485 lb.$)$ | 0.270 kg ( 0.595 lb.$)$ | 0.220 kg ( 0.485 lb.$)$ | 0.270 kg (0.595 lb.) |

## 5/3-way valve



| Order number <br> Please complete according to order code. | BM-92-530-HN | BM-92-533-HN | BM-92-534-HN | BME-92-530-HN | BME-92-533-HN | BME-92-534-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 5/3-way center position closed |  |  |  | 为 并 | $\underset{\sim}{\circ}$ |
| Function |  | 5/3-way center position exhausted | 5/3-way center position pressurized | 5/3-way center position closed ext. pilot supply | 5/3-way center position exhausted ext. pilot supply | 5/3-way center position pressurized ext. pilot supply |
| Connection | 1/4 NPTF |  |  |  |  |  |
| Nominal size | 7 mm |  |  |  |  |  |
| Flow rate | $\begin{aligned} & 1300 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.321 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 1470 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.494 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 1660 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.687 \mathrm{CV}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 1300 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.321 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l} \hline 1470 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ (1.494 \mathrm{Cv}) \end{array}$ | $\begin{aligned} & 1660 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.687 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ |
| Pressure range | $3 \ldots 8$ bar (43.5 ... 116 psi ) |  |  | -0,95 .. 8 bar (-14 $\ldots+116 \mathrm{psi})$ |  |  |
| Control pressure | Control pressure is identical to main pressure range |  |  | $3 \ldots 8$ bar (43.5 ... 116 psi ) |  |  |
| Response time at 6 bar | on 20 ms off 26 ms | on 26 ms off 28 ms | on 26 ms off 33 ms | on 20 ms off 26 ms | on 26 ms off 28 ms | on 26 ms off 33 ms |
| Temperature range | $-5^{\circ} \mathrm{C} \ldots+60^{\circ} \mathrm{C}\left(+23^{\circ} \mathrm{F} \ldots+140^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized) and PA-GF, Seals: NBR and PU, Inner parts: AI, brass and POM |  |  |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |  |  |  |
| Weight | 0.260 kg ( 0.573 lb.$)$ |  |  |  |  |  |



## Note:

Plug socket(s) not included in scope of delivery.


BM-92-511-HN


1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
$3,5=$ exhausts
(6) $=$ Pilot air exhaust, M5
(7) = Manual override, detented or non-detented
(8) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ Solenoid, pins for plug socket connection upward or downward

BM-92-310/2-HN, BM-92-312/2-HN, BM-92-314/2-HN, BM-92-520-HN, BM-92-530-HN, BM-92-533-HN, BM-92-534-HN


## Note:

Plug socket(s) not included in scope of delivery.

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
3,5 $=$ exhausts
(6) $=$ Pilot air exhaust, M5
(7) = Manual override, detented or non-detented
(8) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ Solenoid, pins for plug socket connection upward or downward



Note:
Plug socket(s) not included in scope of delivery.

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
3,5 $5=$ exhausts
(5) = ext. pilot supply, M5
(6) = Pilot air exhaust, M5
(7) $=$ Manual override detented or non-detented
(8) $=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ Solenoid, pins for plug socket
connection upward or downward


BME-92-520-HN, BME-92-530-HN, BME-92-533-HN, BME-92-534-HN


Note:
Plug socket(s) not included in scope of delivery.

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
3,5 5 exhausts
(5) = ext. pilot supply, M5
(6) = Pilot air exhaust, M5
$(8)=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(7) = Manual override, detented or non-detented
(9) $=$ Solenoid, pins for plug socket connection upward or downward


Solenoid with pins for plug socket connection on the opposite side of the manual override (downward).


## Manifolds



Manifold will be delivered completely assembled with valves if requested.


Blind plate for blank
valve station.
RF-02-V


End plate A with side ports.
RF-92-EA


One station element. RF-02-Z


End plate B with side ports. RF-92-EB

Additional single elements:
RF-02-ZE "Add-on" element to add one valve station. RF-02-DT Seal plate for two different pressures. RF-02-RSV Check valve for dynamic exhaust pressures. RF-01-M5 Mounting bolt (1 pair)

## User information

Modular manifold system for valve series BM-92. The assembled manifold consists of one station elements (RF-02-Z) and end plates with common supply and exhaust ports. The end plates contain ports to the side (RF-92-EA, RF-92-EB).
The manifolds are quickly assembled with the 4 screws and a hexagonal nut. Adding or removing stations is possible at any time.
The manifold can be either DIN-rail mounted, screw on by 4 M5 screws or flange mounting via M4 screws.
The necessary seals and screws for valve mounting are included in the scope of delivery.

## Manifold design

RF-02-Z
One station element


## User information

To add stations to the manifold without changing screws and nut, the set RF-02-ZE is available. This contains a one station element, a screw to extend the hexagonal nut and seals and screws for valve mounting.

| Order number | Hexagonal nut | Screw 1 | Screw 2 |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| RF-92-AB/02 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 05$ | $\mathrm{M} 5 \times 20$ | $\mathrm{M} 5 \times 20$ |
| RF-92-AB/03 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 05$ | $\mathrm{M} 5 \times 30$ | $\mathrm{M} 5 \times 30$ |
| RF-92-AB/04 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 2$ | $\mathrm{M} 5 \times 20$ | $\mathrm{M} 5 \times 20$ |
| RF-92-AB/05 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 2$ | $\mathrm{M} 5 \times 30$ | $\mathrm{M} 5 \times 30$ |
| RF-92-AB/06 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 2$ | $\mathrm{M} 5 \times 40$ | $\mathrm{M} 5 \times 40$ |
| RF-92-AB/07 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 4$ | $\mathrm{M} 5 \times 20$ | $\mathrm{M} 5 \times 20$ |
| RF-92-AB/08 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 4$ | $\mathrm{M} 5 \times 30$ | $\mathrm{M} 5 \times 30$ |
| RF-92-AB/09 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 4$ | $\mathrm{M} 5 \times 40$ | $\mathrm{M} 5 \times 40$ |
| RF-92-AB/10 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 6$ | $\mathrm{M} 5 \times 16$ | $\mathrm{M} 5 \times 16$ |
| RF-92-AB/11 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 6$ | $\mathrm{M} 5 \times 25$ | $\mathrm{M} 5 \times 25$ |
| RF-92-AB/12 | $21-\mathrm{R}-07-07 / 6$ | $\mathrm{M} 5 \times 35$ | $\mathrm{M} 5 \times 35$ |

## RF-92-AB




M5-14 deep


Materials: End plate AI (anodized), 1 station element PA, Seals NBR, Screws steel zinc plated

| Order number | A |  | B |  | Weight |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| RF-92-AB/02 | 65 | $\pm 0.3$ | 57 | $\pm 0.3$ | 0.230 kg ( 0.507 lb.$)$ |
| RF-92-AB/03 | 85.5 | $\pm 0.35$ | 77.5 | $\pm 0.35$ | $0.270 \mathrm{~kg}(0.595 \mathrm{lb}$. |
| RF-92-AB/04 | 106 | $\pm 0.4$ | 98 | $\pm 0.4$ | 0.310 kg ( 0.683 lb.$)$ |
| RF-92-AB/05 | 126.5 | $\pm 0.45$ | 118.5 | $\pm 0.45$ | 0.350 kg ( 0.772 lb.$)$ |
| RF-92-AB/06 | 147 | $\pm 0.5$ | 139 | $\pm 0.5$ | $0.390 \mathrm{~kg}(0.860 \mathrm{lb}$. |
| RF-92-AB/07 | 167.5 | $\pm 0.55$ | 159.5 | $\pm 0.55$ | 0.430 kg ( 0.948 lb.$)$ |
| RF-92-AB/08 | 188 | $\pm 0.6$ | 180 | $\pm 0.6$ | 0.470 kg ( 1.036 lbs.$)$ |
| RF-92-AB/09 | 208.5 | $\pm 0.65$ | 200.5 | $\pm 0.65$ | 0.510 kg ( 1.124 lbs.$)$ |
| RF-92-AB/10 | 229 | $\pm 0.7$ | 221 | $\pm 0.7$ | 0.550 kg ( 1.212 lbs.$)$ |
| RF-92-AB/11 | 249.5 | $\pm 0.75$ | 241.5 | $\pm 0.75$ | 0.590 kg ( 1.301 lbs.$)$ |
| RF-92-AB/12 | 270 | $\pm 0.8$ | 262 | $\pm 0.8$ | 0.630 kg ( 1.389 lbs.$)$ |

Solenoid coil 23-M-09-19 (Contact distance 8 mm )


Solenoid pins at the same side as the manual override (HN).


Solenoid pins at the opposite side as the manual override (HN).

The connection patten of the pins is according to EN 175301-803 form C.
Duty cycle 100 \%.

| Order number | Standard voltage | Power consumption | Manual override (HN) | Position contact pins |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 23-M-09-19-461-T | 12 V DC | 1 W | Non detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-431-T |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-461-R |  |  | Detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-431-R |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-462-T | 24 V DC | 1 W | Non detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-432-T |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-462-R |  |  | Detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-432-R |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-452-T | 24 V AC | 3 VA | Non detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-422-T |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-452-R |  |  | Detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-422-R |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-456-T | 115 V AC | 3 VA | Non detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-426-T |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-456-R |  |  | Detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-426-R |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-457-T | 230 V AC | 3 VA | Non detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-427-T |  |  |  | opposite side as HN |
| 23-M-09-19-457-R |  |  | Detented | same side as HN |
| 23-M-09-19-427-R |  |  |  | opposite side as HN |

Plug socket 28-ST-02-1 (Pin distance 8 mm )


AIRTEC solenoid sockets with seal type 28-ST-02-1 are a standard feature of all solenoid valves series using coil type 23-M-09-19-...
Cable- $\varnothing$ : max. 6.5 mm ( 0.26 in ).
Conductor size: max. is $0.75 \mathrm{~mm}^{2}$ (8 gauge).
Degree of protection: IP 65 according to VDE 0470/EN 60529.
Useable for all available coil voltages.

Plug socket 28-ST-09 and 28-ST-10 (Contact distance 8 mm )


AIRTEC solenoid sockets type 28-ST-09-1 and 28-ST-10-1 have a green LED. 28-ST-10-1 has an additional integrated circuit to protect against voltage peaks.
Please indicate requested voltage with order.

| Order number | 28-ST-09-1-112 | 28-ST-09-1-127 | 28-ST-10-1-112 | 28-ST-10-1-127 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Standard voltage | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC} / \mathrm{DC}$ | 230 V AC | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 230 V AC |



Order code
KM-99-511-HN-442


[^0]Design and function
Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering
Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070 .

| Order number <br> Please complete according to order code. | KM-99-511-HN | KM-99-520-HN | KM-99-530-HN | KM-99-533-HN | KM-99-534-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Please complete according to order code. <br> Function | 5/2-way <br> single solenoid spring return | 5/2-way double solenoid | 5/3-way <br> center position <br> closed | 5/3-way <br> center position exhausted | 5/3-way <br> center position <br> pressurized |
| Connection | 1/8 NPTF |  |  |  |  |
| Nominal size | 6 mm (0.236") |  |  |  |  |
| Flow rate | $810 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ <br> ( 0.823 Cv ) | $\begin{aligned} & 950 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (0.966 \mathrm{CV}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 680 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (0.691 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ |  |  |
| Pressure range | $3 \ldots 10$ bar (43 .. 145 psi$)^{2)}$ |  |  |  |  |
| Response time at 6 bar | on 13 ms off 28 ms | 15 ms | on 14 ms off 16 ms |  |  |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158{ }^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized), Seals: NBR, Inner parts: AI, stainless steel and brass |  |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |  |  |
| Weight | 0.231 kg ( 0.509 lb.$)$ | 0.330 kg (0.727 lb.) |  |  |  |

[^1]KM-99-511-HN

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlet
$3,5=$ exhaust
(7) = manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ solenoid coil can be
repositioned by $4 \times 90^{\circ}$


KM-99-520-HN, KM-99-530-HN, KM-99-533-HN, KM-99-534-HN

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlet
$3,5=$ exhaust
(7) = manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$

## Electrically operated valves

Accessories and manifolds for series KM-99 and KM-90


## User information

Modular manifold system suitable for combined mounting of $1 / 8$ NPTF and $1 / 4$ NPTF valves. Any number of stations is possible if proper supply and exhaust of air is guaranteed. Adding or removing stations is possible at any time.
The necessary seals, mounting screws, grub screws and studs are included when ordering plates. The manifold system is delivered preassembled and function-tested. If not specified with the order, valve configuration is as follows: The valves are mounted according to their order number, starting with high numbers on the left, ending with low numbers on the right, followed by blind plates (if ordered).

Dimensions for manifolds RF-99

$1=$ pressure inlet $\quad 3,5=$ exhaust


Material: AI (anodized), Studs and grub screws: Stainless steel, Screws: Steel (nickel-plated), O-rings: NBR.
Completely assembled manifolds for valve series KM-99 (1/8 NPTF) will be supplied with order number RF-99/n. The letter "n" indicates the number of stations. The single elements can be used for any configuration. For combined mounting of valve series KM-99 (1/8 NPTF) and series KM-90 (1/4 NPTF), the system has to be built up from single elements (see page 1.032).

| Order number |  | A |  | B | Weight | Consist of single elements |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| RF-99/1 | 64.5 | (2.539") | - | - | 0.415 kg ( 0.915 lb.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 1 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/2 | 87 | (3.425") | 22.5 | (0.886") | 0.550 kg ( 5.159 lbs.$)$ | $2 \times$ RF-99-E, $2 \times$ RF-09-Z1 |
| RF-99/3 | 109.5 | (4.311") | 45 | (1.772") | 0.680 kg (1.499 lbs.) | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 3 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/4 | 132 | (5.197") | 67.5 | (2.657") | 0.810 kg (1.786 lbs.) | $2 \times$ RF-99-E, $1 \times$ RF-09-Z4 |
| RF-99/5 | 154.5 | (6.083") | 90 | (3.543") | 0.990 kg (2.182 lbs.) | $2 \times$ RF-99-E, $1 \times$ RF-09-Z4, $1 \times$ RF-09-Z1 |
| RF-99/6 | 177 | (6.968") | 112.5 | (4.429") | 1.060 kg (2.337 lbs.) | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 1 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z4}$, $2 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/7 | 199.5 | (7.854") | 135 | (5.315") | 1.190 kg (2.623 lbs.) | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 1 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z4}$, $3 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/8 | 222 | (8.740") | 157.5 | (6.200") | 1.320 kg (2.910 lbs.) | $2 \times$ RF-99-E, $2 \times$ RF-09-Z4 |
| RF-99/9 | 244.5 | (9.626") | 180 | (7.087") | 1.500 kg ( 3.307 lbs ) | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 2 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z4}, 1 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/10 | 267 | (10.512") | 202.5 | (7.972") | 1.565 kg ( 3.450 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 2 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z4}$, $2 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/11 | 289.5 | (11.38") | 225 | (8.858") | 1.700 kg ( 3.748 lbs ) | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 2 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z4}$, $3 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/12 | 312 | (12.28") | 247.5 | (9.744") | 1.830 kg (4.034 lbs.) | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 3 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z4}$ |
| RF-99/13 | 334.5 | (13.17") | 270 | (10.63") | 2.010 kg ( 4.431 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 3 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z4}$, $1 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/14 | 357 | (14.055") | 292.5 | (11.516") | 2.075 kg ( 4.574 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 3 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z4}$, $2 \times \mathrm{RF}-09-\mathrm{Z1}$ |
| RF-99/15 | 379.5 | (14.94") | 315 | (12.402") | 2.210 kg (4.872 lbs.) | $2 \times$ RF-99-E, $3 \times$ RF-09-Z4, $3 \times$ RF-09-Z1 |
| RF-99/16 | 402 | (15.827") | 337.5 | (13.287") | 2.340 kg (5.159 lbs.) | $2 \times$ RF-99-E, $4 \times$ RF-09-Z4 |

Additional numbers of stations are available.

Dimensions for manifolds RF-90


Material: AI (anodized), Studs and grub screws: Stainless steel, Screws: Steel (nickel-plated), O-rings: NBR.
Completely assembled manifolds for valve series KM-90 (1/4 NPTF) will be supplied with order number RF-90/n. The letter " n " indicates the number of stations. The single elements can be used for any configuration. For combined mounting of valve series KM-99 (1/8 NPTF) and series KM-90 (1/4 NPTF), the system has to be built up from single elements (see page 1.032).

| Order number | A |  |  | B | Weight | Consist of single elements |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| RF-90/1 | 78.5 | (3.091") | - | - | 0.470 kg ( 1.036 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 1 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z1}$ |
| RF-90/2 | 109 | (4.291") | 30.5 | (1.200") | 0.660 kg ( 7.055 lbs.$)$ | $2 \times$ RF-99-E, $2 \times$ RF-10-Z1 |
| RF-90/3 | 139.5 | (5.492") | 61 | (2.402") | 0.850 kg ( 1.874 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 3 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z1}$ |
| RF-90/4 | 170 | (6.693") | 91.5 | (3.602") | 1.040 kg (2.293 lbs.) | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 1 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z4}$ |
| RF-90/5 | 200.5 | (7.893") | 122 | (4.803") | 1.250 kg ( 2.756 lbs.$)$ | $2 \times$ RF-99-E, $1 \times$ RF-10-Z4, $1 \times$ RF-10-Z1 |
| RF-90/6 | 231 | (9.094") | 152.5 | (6.004") | 1.380 kg ( 3.042 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 1 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z4}$, $2 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z1}$ |
| RF-90/7 | 261.5 | (10.295") | 183 | (7.205") | 1.570 kg ( 3.461 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 1 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z4}$, $3 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z1}$ |
| RF-90/8 | 292 | (11.496") | 213.5 | (8.406") | 1.760 kg ( 3.880 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 2 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z4}$ |
| RF-90/9 | 322.5 | (12.697") | 244 | (9.606") | 1.970 kg ( 4.343 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 2 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z4}$, $1 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z1}$ |
| RF-90/10 | 353 | (13.897") | 274.5 | (10.807") | 2.100 kg ( 4.630 lbs.$)$ | $2 \times$ RF-99-E, $2 \times$ RF-10-Z4, $2 \times$ RF-10-Z1 |
| RF-90/11 | 383.5 | (15.098") | 305 | (12.008") | 2.290 kg ( 5.048 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 2 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z4}$, $3 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z1}$ |
| RF-90/12 | 414 | (16.30") | 335.5 | (13.208") | 2.480 kg ( 5.467 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 3 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z4}$ |
| RF-90/13 | 444.5 | (17.50") | 366 | (14.409") | 2.690 kg ( 5.930 lbs.$)$ | $2 \times$ RF-99-E, $3 \times$ RF-10-Z4, $1 \times$ RF-10-Z1 |
| RF-90/14 | 475 | (18.70") | 396.5 | (15.610") | 2.820 kg ( 6.217 lbs.$)$ | $2 \times \mathrm{RF}-99-\mathrm{E}, 3 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z4}$, $2 \times \mathrm{RF}-10-\mathrm{Z1}$ |
| RF-90/15 | 505.5 | (19.902") | 427 | (16.811") | 3.010 kg ( 6.636 lbs.$)$ | $2 \times$ RF-99-E, $3 \times$ RF-10-Z4, $3 \times$ RF-10-Z1 |
| RF-90/16 | 536 | (21.102") | 457.5 | (18.012") | 3.200 kg ( 7.055 lbs.$)$ | $2 \times$ RF-99-E, $4 \times$ RF-10-Z4 |

Additional number of stations are available.

## Dimensions for manifolds (single elements)

## RF-09-Z1, RF-10-Z1



Material: AI (anodized),
Studs and
grub screws: Stainless steel,
Screws: Steel (nickel-plated),
O-rings: NBR.


Material: AI (anodized),
Studs and
grub screws: Stainless steel, Screws: Steel (nickel-plated), O-rings: NBR.

RF-09-Z4, RF-10-Z4


Material: AI (anodized),
Studs and grub screws: Stainless steel, Screws: Steel (nickel-plated), O-rings: NBR.


Studs, O-rings and grub screws are included when ordering plates.

| Order number | C | $\mathbf{D}$ | Weight |
| :--- | :---: | :---: | :---: |
| RF-09-Z1 | $22.5(0.886)$ | - | $0.180 \mathrm{~kg} \mathrm{(0.397} \mathrm{lb)}$. |
| RF-09-Z4 | - | $90(3.543)$ | $0.510 \mathrm{~kg} \mathrm{(1.124lbs)}$. |
| RF-10-Z1 | $30.5(1.20)$ | - | $0.210 \mathrm{~kg} \mathrm{(0.463lb)}$. |
| RF-10-Z4 | - | $122(4.803)$ | $0.720 \mathrm{~kg} \mathrm{(1.587lbs)}$. |
| RF-99-E | - | - | $0.140 \mathrm{~kg} \mathrm{(0.308} \mathrm{lb)}$. |



## Order code

KM-90-511-HN-442
Coil options ${ }^{1)}$

| Series and function | Standard coils |  |  | Without coil and plug socket |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | HN at ports $2+4$ HN at ports 1, 3+5 |  |  | HN at ports $2+4$ |  | HN at ports 1,3+5 |  |
|  | 441 | 12 V DC, 4.2 W | 411 | 570 | Power consump | 2 W, 7/4 VA | 500 |
|  | 442 | 24 V DC, 4.2 W | 412 | 560 | Power consump | $2.2 \mathrm{~W}^{2 /}$ | 530 |
|  | 452 | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC}, \mathrm{7/4} \mathrm{VA}$ | 422 |  |  |  |  |
|  | 456 | 115 V AC, 7/4 VA | 426 | Coil with M12 connector and LED |  |  |  |
|  | 457 | $230 \mathrm{~V} \mathrm{AC}, \mathrm{7/4} \mathrm{VA}$ | 427 | HN at ports $2+4$ |  | HN at ports 1, 3+5 |  |
|  | 461 | 12 V DC, $2.2 \mathrm{~W}^{2)}$ | 431 | 042 | 24 V DC, 4.8 W |  | 012 |
|  | 462 | 24 V DC, $2.2 \mathrm{~W}^{21}$ | 432 | 062 | 24 V DC, 2.5 W |  | 032 |

${ }^{1)} \mathrm{HN}=$ Manual override. It can be repositioned by $180^{\circ}$. Standard valve is supplied with HN on the same side as port 2.
Further plug sockets see page 1.036.

## Design and function

Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.
Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070 .

| Order number <br> Please complete according to order code. | KM-90-511-HN | KM-90-520-HN | KM-90-530-HN | KM-90-533-HN | KM-90-534-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 5/2-way <br> single solenoid spring return | 5/2-way double solenoid |  |  |  |
| Function |  |  | ```5/3-way center position closed``` | ```5/3-way center position exhausted``` | 5/3-way <br> center position pressurized |
| Connection | 1/4 NPTF |  |  |  |  |
| Nominal size | 9 mm (0.354") |  |  |  |  |
| Flow rate | $\begin{aligned} & 1800 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.830 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 2100 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (2.134 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $1500 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ <br> (1.524 Cv) |  |  |
| Pressure range | $\begin{aligned} & 2.5 \ldots 10 \text { bar ( } 8 \text { bar at } 2.2 \mathrm{~W}) \\ & 36 \ldots 145 \mathrm{psi}(116 \mathrm{psi} \text { at } 2.2 \mathrm{~W}) \end{aligned}$ |  | $\begin{aligned} & 3 \ldots 10 \text { bar ( } 8 \text { bar at } 2.2 \mathrm{~W} \text { ) } \\ & 43 \ldots 145 \mathrm{psi}(116 \mathrm{psi} \text { at } 2.2 \mathrm{~W}) \end{aligned}$ |  |  |
| Response time at 6 bar | on 16 ms off 27 ms | 18 ms | on 16 ms off 22 ms |  |  |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158{ }^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized), Seals: NBR, Inner parts: AI, stainless steel and brass |  |  |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |  |  |
| Weight | 0.470 kg (1.034 lbs.) | 0.630 kg (1.386 lbs.) |  |  |  |

[^2]KM-90-511-HN

1 = pressure inlet
2, 4 = outlet
3, $5=$ exhaust
(7) = manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$


KM-90-520-HN, KM-90-530-HN, KM-90-533-HN, KM-90-534-HN

1 = pressure inlet
2 outlet
3 = exhaust
(7) = manual override
(detent) can be
repositioned by $180^{\circ}$
(8) $=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$

## Electrically operated valves

## Manifolds for series KM-99 and KM-90

## Manifolds



Manifold will be delivered completely assembled with valves if requested.


End plate $3 / 8$ NPTF for valve size $1 / 8^{\prime \prime}$ and $1 / 4^{\prime \prime}$. RF-99-E page 1.032


One station element for $1 / 8$ " valve.
RF-09-Z1
page 1.032


One station element for $1 / 4$ " valve. RF-10-Z1 page 1.032


Four station element for $1 / 8$ " valve.
RF-09-Z4
page 1.032


Four station element for $1 / 4$ " valve.
RF-10-Z4
page 1.032


Blind plate for blank valve station $1 / 8^{\prime \prime}$.
RF-09-V
page 1.030


Blind plate for blank valve station $1 / 4^{\prime \prime}$. RF-10-V page 1.031

Further single elements: RF-19-02 Assembly kit, 2 grub screws, O-rings, studs.
RF-19-03 $3 \times$ O-rings for valve assembly G $1 / 8$ and G $1 / 4$.

## User information

Modular manifold system suitable for combined mounting of $1 / 8$ NPTF and $1 / 4$ NPTF valves. Any number of stations is possible if proper supply and exhaust of air is guaranteed. Adding or removing stations is possible at any time.
The necessary seals, mounting screws, grub screws and studs are included when ordering plates. The manifold system is delivered preassembled and function-tested. If not specified with the order, valve configuration is as follows: The valves are mounted according to their order number, starting with high numbers on the left, ending with low numbers on the right, followed by blind plates (if ordered).


## Plug sockets



Standard plug socket 28-ST-01
page 1.038


Plug socket with LED 28-ST-04-.. page 1.038


Plug socket with LED and circuit protection 28-ST-06-..
page 1.038


Plug socket with LED, circuit protection and cable 28-ST-06-K3-..
page 1.038

## User information

Low power consumption coils (2.2 W or 2.5 W ) are for pressures up to 8 bar (116 psi) only. Valve actuator 23-R-014 is required. The actuator 23-R-014 is nickel plated. Make sure that the coils with the right power consumption are used.
When using explosion proof coils the dimensions of the corresponding valve change.
For outdoor applications or in areas with high humidity use coil 23-SP-011-1-... or 23-SP-012-1-....

## The following types are available on request

Coils and sockets with contacts according to DIN EN 175301-803 type B (U-form).
Plug sockets with molded cable.

## Accessories for electrically operated valves

## Solenoid coils



Solenoid coils with connection pattern pursuant to DIN EN 175301-803 Shape B

| Order number | 23-SP-011-411 | 23-SP-011-412 | 23-SP-011-422 | 23-SP-011-426 | 23-SP-011-427 | 23-SP-012-431 | 23-SP-012-432 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Standard voltage | 12 V DC | 24 V DC | 24 V AC | 115 V AC | 230 V AC | 12 V DC | 24 V DC |
| Power consumption DC | 4.2 W | 4.2 W |  |  |  | 2.2 W | 2.2 W |
| Power consumption 50 Hz |  |  | 4 VA | 4 VA | 4 VA |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 with connected plug socket |  |  |  |  |  |  |
| Duty cycle | 100 \% |  |  |  |  |  |  |
| Temperature range | $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  |  |  |  |  |
| Voltage tolerance | $\pm 10$ \% |  |  |  |  |  |  |
| Standard for series | $\begin{aligned} & \text { MS-18, M-04, M-05, M-07, M-22, KM-09. KM-10, MF-05, MF-07, MN-06, KN-05, } \\ & \text { MI-01, MI-02, MI-03 } \end{aligned}$ |  |  |  |  |  |  |

Other voltages on request.
Solenoid coils with connection pattern pursuant to DIN EN 175301-803 Shape B
(with enhanced humidity resistance)

| Order number | 23-SP-011-1-711 | 23-SP-011-1-712 | 23-SP-011-1-712 | 23-SP-011-1-722 | 23-SP-011-1-725 | 23-SP-011-1-727 | 23-SP-012-1-732 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Standard voltage | 12 V DC | 24 V DC | 48 V AC | 24 V AC | 110 V AC | 230 V AC | 24 V DC |
| Power consumption DC | 4.6 W | 4.8 W |  |  |  |  | 2.5 W |
| Power consumption 50 Hz |  |  | 7.7 VA | 8.9 VA | 8.5 VA | 7.9 VA |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 with connected plug socket *1 |  |  |  |  |  |  |
| Duty cycle | 100 \% |  |  |  |  |  |  |
| Temperature range | $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  |  |  |  |  |
| Voltage tolerance | $\pm 10 \%$ |  |  |  |  |  |  |
| Standard for series | KMX-09, KMX-10, ICK-09, ICK-10, KN-55, KNX-55, ICKN-55 |  |  |  |  |  |  |

*1: IP67 pursuant to EN 60529 with plug socket and sealing set 20-SP-011/012-02

Solenoid coils with M12 connection, with LED and protective circuit.


| Order number | 23-SP-011-5-012 | 23-SP-012-5-032 |
| :--- | :--- | :--- |
| Standard voltage | 24 V DC | 24 V DC |
| Power consumption | 4.8 W | 2.5 W |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 with connected cable |  |
| Duty cycle | $100 \%$ |  |
| Temperature range | $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |  |
| Voltage tolerance | $\pm 10 \%$ |  |

Plug socket for solenoid coil 23-SP-011, 23-SP-012, 23-SP-011-1, 23-SP-012-1

Plug sockets pursuant to DIN EN 175301-803 Shape B with cranked contacts (2pol. + PE, $21 \times 28 \mathrm{~mm}$, Contact distance 10 mm )



| Order number | 28-ST-01-G |
| :--- | :--- |
| Standard voltage | all |
| Protective circuit | no |
| Status indicator | without |
| Degree of protection | IP 65 pursuant to EN 60529 requires a flat gasket |
| Connecting cable | without |
| $\varnothing$ Connecting cable | $6-8 \mathrm{~mm}$ |
| Max. wire cross section | $1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ |
| for coil | $23-\mathrm{SP}-011-\mathrm{G}$ |

Plug sockets pursuant to DIN EN 175301-803 Shape B
(2pol. + PE, $21 \times 28 \mathrm{~mm}$, Contact distance 11 mm )


| Order number | 28-ST-01 | 28-ST-04-112 | 28-ST-04-127 | 28-ST-06-112 | 28-ST-06-127 | 28-ST-06-K3-112 | 28-ST-06-K3-127 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Standard voltage | all | 24 V DC | 230 V AC | 24 V DC | 230 V AC | 24 V DC | 230 V AC |
| Protective circuit | no | no | no | yes | yes | yes | yes |
| Status indicator | without | yes | yes | yes | yes | yes | yes |
| Degree of protection | IP 65 pursuant to EN 60529 requires a flat gasket |  |  |  |  |  |  |
| Connecting cable | without |  |  |  |  | 3 m | 3 m |
| $\varnothing$ Connecting cable | 6-8 mm |  |  |  |  | - | - |
| Max. wire cross section | $1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ |  |  |  |  | - | - |
| for coil | 23-SP-011, 23-SP-011-1 |  |  |  |  |  |  |



MS-98-310-HN, MSO-98-310-HN

1 = pressure inlet (exhaust)
2 = outlet
$3=$ exhaust (pressure inlet)
(7) = manual override (detent)
$(8)=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
$(9)=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$


## Note:

Plug socket(s) not included in scope of delivery.


## Design and function

Directly operated poppet valve with spring return. Actuated by a permanent electrical signal.
The valves can be changed to a 2/2-way function by closing the exhaust port 3 .
For type MSO (Normally open) pressure supply at port 3 (M5 or 10/32 UNF at actuator 23-R-015).
The single valve MS-98-310 is available without a manual override. Please cancel the letters HN from the number when ordering. Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070.

| Order number Please complete according to order code. | MS-98-310-HN | MSO-98-310-HN |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 3/2-way, normally closed | $\stackrel{12}{12}{\stackrel{1}{7}, \pi_{T}}_{4}^{4}$ |
| Function |  | 3/2-way, normally open |
| Connection | 1/8 NPTF at 1 and 2, M 5 (10/32 UNF) at 3 |  |
| Nominal size | 1.4 mm (0.055") |  |
| Flow rate | $56 \mathrm{Nl} / \mathrm{min}(0.057 \mathrm{Cv}$ ) |  |
| Pressure range | $-0.95 \ldots 10$ bar (8 bar at 2.2 W ) / - $14 \ldots 145 \mathrm{psi}$ (116 psi at 2.2 W ) |  |
| Response time at 6 bar | on 10 ms off 12 ms |  |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |
| Materials | Body: Al (anodized), plastic, Seals: NBR, Inner parts: stainless steel and bra |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |
| Weight | 0.150 kg ( 0.33 lb.$)$ |  |

${ }^{2)} \max .8$ bar (max. 116 psi ) at 2.2 W and 2.5 W .


Order code
M-95-311-HN-442

| der cod <br> Series and function | Coil options ${ }^{1)}$ |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Standard coils ${ }^{3}$ |  |  | Without coil and plug socket |  |  |  |
|  | HN at port $2 \quad \mathrm{HN}$ at ports $1+3$ |  |  | HN at port 2 |  | HN at ports $1+3$ |  |
|  | 441 | 12 V DC, 4.2 W | 411 | 570 | Power consump | 7/4 VA | 500 |
|  | 442 | 24 V DC, 4.2 W | 412 | 560 | Power consumpt |  | 530 |
|  | 452 | 24 V AC, 7/4 VA | 422 |  |  |  |  |
|  | 456 | 115 V AC, 7/4 VA | 426 | Coil with M12 connector and LED |  |  |  |
|  | 457 | 230 V AC, 7/4 VA | 427 | HN at port 2 |  | HN at ports $1+3$ |  |
|  | 461 | 12 V DC, $2.2 \mathrm{~W}^{2)}$ | 431 | 042 | 24 V DC, 4.8 W |  | 012 |
|  | 462 | 24 V DC, $2.2 \mathrm{~W}^{2}$ | 432 | 062 | 24 V DC, $2.5 \mathrm{~W}^{2)}$ |  | 032 |

${ }^{1}{ }^{1} \mathrm{HN}=$ Manual override. It can be repositioned by $180^{\circ}$. Standard valve is supplied with HN on the same side as port 2.
${ }^{3)}$ When the valve is requested without the plug socket, the first digit of the order code for standard coils must be changed from 1 to 4 . If optional plug sockets are required they may be ordered separately.

## Design and function

Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.
Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070 .

| Order number <br> Please complete according to order code. | M-95-311-HN | MO-95-311-HN | M-95-320-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 3/2-way normally closed spring return |  | $\sqrt[12]{\square 1>} \sqrt{2}=$ |
| Function |  | 3/2-way normally open spring return | 3/2-way double solenoid |
| Connection | 1/8 NPTF |  |  |
| Nominal size | 6 mm (0.236") |  |  |
| Flow rate | $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ (0.762 Cv) |  |  |
| Pressure range | $\begin{aligned} & 3 \ldots 10 \mathrm{bar}^{2)} \\ & (43 \ldots 145 \mathrm{psi}) \end{aligned}$ |  | $\begin{aligned} & \hline 2 \ldots 10 \mathrm{bar}^{2)} \\ & (29 \ldots 145 \mathrm{psi}) \end{aligned}$ |
| Control pressure | Control pressure is identical to main pressure range |  |  |
| Response time at 6 bar | on 13 ms off 16 ms |  | 12 ms |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |
| Materials | Body: Al (anodized), Seals: NBR and POM, Inner parts: Al, stainless steel and brass |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |
| Weight | 0.260 kg (0.572 lb.) |  | 0.400 kg ( 0.88 lb.$)$ |

[^3]

Order code


## Series

 and function| Standard coils ${ }^{3}$ <br> (with plug socket 28-ST-01) |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| HN at | rts $2+4 \mathrm{HN}$ at |  |
| 441 | 12 V DC, 4.2 W | 411 |
| 442 | 24 V DC, 4.2 W | 412 |
| 452 | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC}, \mathrm{7/4} \mathrm{VA}$ | 422 |
| 456 | 115 V AC, 7/4 VA | 426 |
| 457 | $230 \mathrm{VAC}, 7 / 4 \mathrm{VA}$ | 427 |
| 461 | 12 V DC, $2.2 \mathrm{~W}^{2}$ | 431 |
| 462 | 24 V DC, $2.2 \mathrm{~W}^{2}$ | 432 |

## Without coil and plug socket

HN at ports $2+4 \quad H N$ at ports 1, $3+5$
570 Power consumpt. 4.2 W, 7/4 VA 500
560 Power consumption 2.2 W ${ }^{21}$ 530

Coil with M12 connector and LED
HN at ports $2+4 \quad H N$ at ports 1, $3+5$
04224 V DC, 4.8 W 012
$062 \quad 24 \mathrm{~V}$ DC, $2.5 \mathrm{~W}^{21} \quad \mathbf{0 3 2}$
${ }^{1)} \mathrm{HN}=$ Manual override. It can be repositioned by $180^{\circ}$. Standard valve is supplied with HN on the same side as port 2.
${ }^{3}$ ) When the valve is requested without the plug socket, the first digit of the order code for standard coils must be changed from 1 to 4 . If optional plug sockets are required they may be ordered separately.
Further plug sockets see page 1.036 .

## Design and function

Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.
Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070 .


[^4]
## Electrically operated valves

Series M-95, 3/2-, 5/2- and 5/3-way
$1 / 8$ NPTF • 650 and $750 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ ( 0.661 and 0.762 Cv )

## M-95-311-HN, MO-95-311-HN



1 = pressure inlet
2 = outlets
3 = exhausts
(7) $=$ manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$
(9) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$

Valve MO-95-311-HN carry the solenoid on the opposite side (at pilot 10).

Note:
Plug socket(s) not included in scope of delivery.

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
3,5 $=$ exhausts
(7) $=$ manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$
(9) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$


## M-95-320-HN



1 = pressure inlet
2 = outlets
$3=$ exhausts
(7) $=$ manual override (detent) can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$
(8) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$
$(9)=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$

## M-95-520-HN, M-95-530-HN, M-95-533-HN,

 M-95-534-HN1.042


${ }^{1)} \mathrm{HN}=$ Manual override. It can be repositioned by $180^{\circ}$. Standard valve is supplied with HN on the same side as port 2.
Further plug sockets see page 1.036.

## Design and function

Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.
Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070 .

| Order number Please complete according to order code. | M-97-311-HN | MO-97-311-HN | M-97-320-HN |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 3/2-way normally closed, spring return | 品 | ${ }_{12}^{12}:\left.\therefore\right\|_{1} ^{20}$ |
| Function |  | 3/2-way <br> normally open, spring return | 3/2-way double solenoid |
| Connection | 1/4 NPTF |  |  |
| Nominal size | 9 mm (0.354") |  |  |
| Flow rate | $1580 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(1.606 \mathrm{CV}$ ) |  |  |
| Pressure range | $\begin{aligned} & 2.5 \ldots 10 \mathrm{bar}^{2}{ }^{2} \\ & (36 \ldots 145 \mathrm{psi}) \end{aligned}$ |  | $\begin{aligned} & 1.5 \ldots 10 \mathrm{bar}^{2)} \\ & (22 \ldots 145 \mathrm{psi}) \\ & \hline \end{aligned}$ |
| Control pressure | Control pressure is identical to main pressure range |  |  |
| Response time at 6 bar | on 15 ms off 19 ms |  | 14 ms |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+70^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+158{ }^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized), Seals: NBR and POM, Inner parts: AI, stainless steel and brass |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529 |  |  |
| Weight | 0.380 kg (0.838 lb.) |  | 0.520 kg (1.146 lbs.) |

[^5]

## Order code

M-97-511-HN-442

| M-97-511-HN-442 |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Series and function | Coil options ${ }^{11}$ |  |  |  |  |  |  |
|  | Standard coils |  |  | Without coil and plug socket |  |  |  |
|  | HN at ports $\mathbf{2}+\mathbf{4}$ HN at ports 1, 3 + 5 |  |  | HN at ports $2+4$ |  | HN at ports 1,3+5 |  |
|  | 441 | 12 V DC, 4.2 W | 411 | 570 | Power consumpt | . $2 \mathrm{~W}, 7 / 4 \mathrm{VA}$ | 500 |
|  | 442 | 24 V DC, 4.2 W | 412 | 560 | Power consumpt | $2.2 \mathrm{~W}^{2)}$ | 530 |
|  | 452 | 24 V AC, $7 / 4 \mathrm{VA}$ | 422 |  |  |  |  |
|  | 456 | $115 \mathrm{~V} \mathrm{AC}, \mathrm{7/4} \mathrm{VA}$ | 426 | Coil with M12 connector and LED |  |  |  |
|  | 457 | $230 \mathrm{~V} \mathrm{AC}, \mathrm{7/4} \mathrm{VA}$ | 427 | HN at ports $2+4$ |  |  |  |
|  | 461 | 12 V DC, $2.2 \mathrm{~W}^{2 /}$ | 431 | 042 | 24 V DC, 4.8 W |  | 012 |
|  | 462 | 24 V DC, 2.2 W ${ }^{\text {2 }}$ | 432 | 062 | 24 V DC, $2.5 \mathrm{~W}^{2}$ |  | 032 |

${ }^{11} \mathrm{HN}=$ Manual override. It can be repositioned by $180^{\circ}$. Standard valve is supplied with HN on the same side as port 2.
Further plug sockets see page 1.036.

## Design and function

Spool valve actuated by an electrical signal. Please specify required control voltage when ordering.
Valves of this series are available in explosion proof design in accordance with 94/9/EG (ATEX). For further details see page 1.070 .


[^6]
## Electrically operated valves

Series M-97, 3/2-, 5/2- and 5/3-way
$1 / 4$ NPTF • 1300 and $1580 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ ( 1.321 and 1.606 Cv )

## M-97-311-HN, MO-97-311-HN



1 = pressure inlet
2 = outlets
3 = exhausts
(7) $=$ manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) $=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$

Valve MO-97-311-HN carry the solenoid on the opposite side (at pilot 10).

Note: Plug socket(s) not included in scope of delivery.

## M-97-511-HN



1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
$3,5=$ exhausts
(7) $=$ manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) $=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$


1 = pressure inlet
$2=$ outlets
3 = exhausts
(7) $=$ manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) $=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
$(9)=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$

## M-97-520-HN, M-97-530-HN, M-97-533-HN, M-97-534-HN



1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
$3,5=$ exhausts
(7) $=$ manual override (detent) can be repositioned by $180^{\circ}$
(8) $=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
(9) $=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$

Order code



## Design, function and technical data

Electrically operated spool valve with manual override (push and lock).

## 86-MN-4-18-510



86-MN-4-18-520

1 = pressure inlet
(8) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
2, $4=$ outlets
$(9)=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$


[^7]Suitable for NAMUR Base-plates

Order code


## Design, function and technical data

Electrically operated spool valve with manual override (push and lock).

## 86-MN-4-14-510



86-MN-4-14-520

1 = pressure inlet
(8) = plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
2, $4=$ outlets
$(9)=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$


[^8]
## Electrically operated valves

Accessories for series 86-MN-4-14
Speed regulation plate, Converting plate

## Suitable for NAMUR Base-plates

## Speed regulation plate (adjustable by tool)



Design, function and technical data
Speed regulation plate for double acting actuators. The speed regulation plate can also be used for single acting actuators by using the converting plate 86-4-AP-NAMUR.
Adjustable by tool.

| Order number | $86-4-$ DR-NAMUR |
| :--- | :--- |
| Function | Speed regulation plate for double acting actuators |
| Nominal size | 4 mm |
| Pressure range | $1,5 \ldots 8$ bar $(21.75 \ldots 116 \mathrm{psi})$ |
| Temperature range | $+5^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}\left(+41^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |
| Materials | $\mathrm{Body:}^{\mathrm{Al} \text { (anodized), steel, galvanized, plastic; Seals: } \mathrm{NBR} ; \text { Inner parts: } \mathrm{AI}, \text { steel and plastic }}$ |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO $8573-1: 2001, \mathrm{Class} 74-$ and free of aggressive additives |
| Weight | $0.103 \mathrm{~kg} \mathrm{(0.227lb)}$. |

## Converting plate to use a 5/2-way NAMUR valve as a 3/2-way valve



Design, function and technical data
Converting plate suitable obtain a 3/2-way function at a 5/2-way NAMUR valve.
Additional feature: Turning the plate by $180^{\circ}$ you can suitel a NC to a NO function or nice versa.

| Order number | $86-4-A P-N A M U R$ |
| :--- | :--- |
| Function | Converting plate for 5/2-way NAMUR valves |
| Nominal size | 4 mm |
| Pressure range | $0 \ldots 8 \mathrm{bar}(0 \ldots 116 \mathrm{psi})$ |
| Temperature range | $+5^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}\left(+41^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |
| Materials | Body: Al (anodized), steel, galvanized, plastic; Seals: NBR; Inner parts: AI, steel and plastic |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class $74-$ and free of aggressive additives |
| Weight | $0.043 \mathrm{~kg} \mathrm{(0.095lb)}$. |

## Order code

86-MN-4-12-510-M42


| Series and function | Coil options |
| :---: | :---: |
|  | HN by 2 and 4 <br> standard version <br> $\mathrm{M} 42=24 \mathrm{~V}$ DC, $4,8 \mathrm{~W}$, with plug socket and LED <br> other versions <br> $457=230 \mathrm{~V}$ AC, //4 VA, without plug socket *2 <br> $\mathrm{M} 57=230 \mathrm{~V}$ AC, $5,5 \mathrm{VA}$, with plug socket and LED*1 |



Design, function and technical data
Electrically operated spool valve with manual override (push and lock).

## 86-MN-4-12-510



86-MN-4-12-520

1 = pressure inlet
2, $4=$ outlets
$(8)=$ plug socket can be repositioned by $180^{\circ}$
$(9)=$ solenoid coil can be repositioned by $4 \times 90^{\circ}$


[^9]

Series RE-19
Multi-pin, AS-Interface, or fieldbus connection, 4-24 valve stations, 950 and $2100 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ ( 0.965 and 2.134 Cv)

| Technical data | 1.051 |
| :--- | :--- |
| Dimensions | 1.052 |
| Valves and <br> accessories | 1.054 |

## Series RE-46

Multi-pin, AS-Interface, or fieldbus connection, 4-24 valve stations, $950 \mathrm{NI} / \mathrm{min}(0.965 \mathrm{Cv}$ )

Technical data 1.056
Dimensions 1.058
Valves and accessories 1.064



## Order code



> AS3 = AS-Interface with addressable socket

## Design and function

Manifold system with integrated electrical connection including LED indicators, manual override and built-in circuit protection. Valves with connection $\mathrm{G} 1 / 4(2100 \mathrm{NI} / \mathrm{min} / 2.134 \mathrm{Cv})$ require 2 stations on the manifold. The above order code covers only the manifold. The multi-pin plug with cable must be ordered separately.
The valve terminal is delivered pre-assembled and function-tested. If not specified with the order, valve configuration is as follows: Valves are mounted according to their order number, starting with high numbers at the side of the multi-pin, ending with low numbers on the opposite side, followed by blind plates (if ordered).

| Technical data | Multi-pin | AS-Interface | Profibus-DP |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Number of stations | 4, 6, 8, $10 \ldots 22$ | 4, 8, 12 und 16 | 6, 8, $10 \ldots 24$ |
| Working pressure range | $3 \ldots 8$ bar (44 ... 116 psi ) |  |  |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122{ }^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  | $0^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ ( $+32^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122{ }^{\circ} \mathrm{F}$ ) |
| Degree of protection | IP 65 pursuant to EN 60529 with connection cable $28-$ ST-68-M-... for multi-pin. IP65 for AS Interface requires a correctly installed cable. For Profibus, correctly installed M12 sockets/plugs are required. |  |  |
| Voltage | $24 \mathrm{VDC} \pm 10 \%$ | Bus 18,5 ... 31,6 V DC Power 24 V DC $\pm 10$ \% | 24 V DC $\pm 10 \%$ |
| Power consumption each solenoid | 1 Watt |  |  |
| Output signal | Polarized circuit protection, built-in surge protection |  |  |
| Status  <br> display LED yello <br>  LED gree <br>  LED gree <br>  LED gree <br>  LED red  <br>   | Valve solenoid energized |  |  |
|  | - | Power Voltage | Power Voltage |
|  | - | Bus active | PWR Bus active |
|  | - | - | - |
|  | - | Bus error | ERR Bus error |
| Connector | 25-pin D-Sub | Bus AS-Interface connector | Bus 9-pin D-SUB (bushing) |
|  |  | Power AS-Interface connector | Power plug 4-pin M 12 |


| Technical data | Profibus-DP |
| :--- | :--- |
| Address selection | Selection by 2 decimal coded rotary switches |
| Bus termination resistance | Switchable ON - OFF |
| Baud rate | Selectable between $9600 \mathrm{bit} / \mathrm{s}$ and $12 \mathrm{Mbit} / \mathrm{s}$ |

Addressing for AS Interface: 1 addressable socket per slave IC (max. 4 valves) $=1$ address

Multi-pin, Profibus-DP


Side view Multi-pin


Side view Profibus-DP


| Order number | A |  | B |  | Weight (without valves) |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| RE-99/4 | 113 | (4.449") |  |  | 0.93 kg | (2.05 lbs.) |
| RE-99/6 | 149 | (5.866") |  |  | 1.26 kg | (2.78 lbs.) |
| RE-99/8 | 186 | (7.323") |  |  | 1.59 kg | (3.51 lbs.) |
| RE-99/10 | 222 | (8.740") |  |  | 1.92 kg | (4.23 lbs.) |
| RE-99/12 | 259 | (10.197") | 129.5 | (5.098") | 2.25 kg | (4.96 lbs.) |
| RE-99/14 | 295 | (11.614") | 147.5 | (5.807") | 2.58 kg | ( 5.69 lds.$)$ |
| RE-99/16 | 332 | (13.071") | 166 | (6.535") | 2.91 kg | (6.42 lbs.) |
| RE-99/18 | 369 | (14.528") | 184.5 | (7.263") | 3.24 kg | (7.14 lbs.) |
| RE-99/20 | 405 | (15.945") | 202.5 | (7.972") | 3.57 kg | (7.87 lbs.) |
| RE-99/22 | 442 | (17.402") | 221 | (8.701") | 3.90 kg | (8.60 lbs.) |
| RE-99/24 | 478 | (18.819") | 239 | (9.409") | 4.23 kg | (9.33 lbs.) |

1 = pressure supply
2, 4 = outlets
3,5 = exhausts
$82,84=$ solenoid exhaust

Weight 0.820 kg ( 1.81 lbs. )


RE-99/08-AS3

```
= pressure supply
2,4 = outlets
3,5 = exhausts
82,84 = solenoid exhaust
```

Weight $1.480 \mathrm{~kg}(3.26 \mathrm{lbs}$.


RE-99/12-AS3
$\begin{array}{ll}1 & =\text { pressure supply } \\ 2,4 & =\text { outlets } \\ 3,5 & =\text { exhausts } \\ 82,84 & =\text { solenoid exhaust }\end{array}$

Valves and accessories for series RE-99


## Single elements

| RE-19-DT | Dividing plate for 2 different pressures |
| :--- | :--- |
| RE-19-V | Blind plate for valve position |
| RE-19-V-E | Blind plate for solenoid position |
| RE-19-V-EP | Blind plate for valve and solenoid position |
| 28-ST-68-M-105 | 25-pin multi-plug with 5 m cable |
| 28-ST-68-M-110 | 25-pin multi-plug with 10 m cable |
| 54-RE-19-A | Operating manual RE-19, AS-Interface |
| 54-RE-19-B1 | Operating manual RE-19, Profibus-DP |
| 54-RE-19-M | Operating manual RE-19, Multi-pin, German |
| 54-RE-19-M-GB | Operating manual RE-19, Multi-pin, English |
| 54-RE-19-M-F | Operating manual RE-19, Multi-pin, French |



RE-99-E-50
Adapter with NPT thread. (Not for use with AS-Interface.)

Pin assignment for connector cable 28-ST-68-M-...

| Pin | Valve | Wire colour | Pin | Valve | Wire colour | Pin | Valve | Wire colour |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 | 1 | white | 12 | 12 | red/blue | 23 | GND | white/red |
| 2 | 2 | brown | 13 | 13 | white/green | 24 | GND | brown/red |
| 3 | 3 | green | 14 | 14 | brown/green | 25 | GND | white/black |
| 4 | 4 | yellow | 15 | 15 | white/yellow |  |  |  |
| 5 | 5 | grey | 16 | 16 | yellow/brown |  |  |  |
| 6 | 6 | pink | 17 | 17 | white/grey |  |  |  |
| 7 | 7 | blue | 18 | 18 | grey/brown |  |  |  |
| 8 | 8 | red | 19 | 19 | white/pink |  |  |  |
| 9 | 9 | black | 20 | 20 | pink/brown |  |  |  |
| 10 | 10 | violet | 21 | 21 | white/blue |  |  |  |
| 11 | 11 | grey/pink | 22 | 22 | brown/blue |  |  | ve terminal |

Wiring colour acc. to DIN 47100 (coloured or signed by numbers).


KF-99-510-HNT-442
KF-90-510-HNT-442


KF-99-511-HNT-442, KF-99-511-HNR-442
KF-90-511-HNT-442, KF-90-511-HNR-442


KF-90-520-HNT-442, KF-90-520-HNR-442


KF-90-530-HNT-442, KF-90-530-HNR-442


KF-90-533-HNT-442, KF-90-533-HNR-442


KF-90-534-HNT-442, KF-90-534-HNR-442

## Design and function

Spool valve actuated by an electrical signal.
Valves are available either with monostable manual override (order code HNT) or bistable manual override (order code HNR).
Mounting screws are included.

| Order number ${ }^{1)}$ | KF-99-510-.. | KF-99-511-... | KF-90-510-... | KF-90-511-... | KF-90-520-... | KF-90-530-... | KF-90-533-... | KF-90-534-... |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Function | 5/2-way <br> single solenoid air spring | 5/2-way <br> single solenoid mech. spring | 5/2-way <br> single solenoid air spring | 5/2-way single solenoid mech. spring | 5/2-way double solenoid | 5/3-way center position closed | 5/3-way center position exhausted | 5/3-way center position pressurized |
| Connection | 1/8 NPTF at 2 and $4^{2)}$ |  | 1/4 NPTF at 2 and 4 ${ }^{\text {2 }}$ |  |  |  |  |  |
| Nominal size | 6 mm |  | 9 mm |  |  |  |  |  |
| Nominal flow | $\begin{aligned} & 950 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (0.965 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 810 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (0.823 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 2100 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (2.134 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 1800 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.829 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 2100 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (2.134 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 1500 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (1.524 \mathrm{Cv}) \end{aligned}$ |  |  |
| Working pressure range | $\begin{aligned} & 3 \ldots 8 \mathrm{bar} \\ & (44 \ldots 116 \mathrm{psi}) \end{aligned}$ |  | $\begin{aligned} & 2.5 \ldots 8 \mathrm{bar} \\ & (36 \ldots 116 \mathrm{psi}) \end{aligned}$ |  |  | 3 ... 8 bar <br> (44 ... 116 psi) |  |  |
| Response time at 6 bar | on 11 ms off 20 ms | on 10 ms off 26 ms | on 13 ms off 26 ms | on 18 ms off 29 ms | 16 ms | on 16 ms off 26 ms |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |  |  |  |  |
| Temperatur range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C} \quad\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |  |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized), Seals: NBR; Inner parts: AI, stainless steel, brass |  |  |  |  |  |  |  |
| Operating voltage | 24 V DC $\pm 10$ \% |  |  |  |  |  |  |  |
| Duty cycle | 100 \% |  |  |  |  |  |  |  |
| Power consumption | 1 W |  |  |  |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529, when assembled on RE-19 |  |  |  |  |  |  |  |
| Weight | 0.20 kg ( 0.44 lb.$)$ |  | 0.37 kg ( 0.82 lb.$)$ |  | 0.43 kg (0.95 lb.) |  |  |  |

[^10]${ }^{2}$ ) Flange at ports 1, 3, 5

## Type of connection



## Order code



RE-46/04-AS3-R04-... 4 stations and $4 \times M 8$ - bushing
RE-46/08-AS3-R08-... 8 stations and $8 \times$ M8-bushing
RE-46/12-AS3-R12-... 12 stations and $12 \times \mathrm{M} 8$ - bushing

## Design and function

Manifold system with integrated electrical connection including LED indicators. Each station can accomodate two 3/2-way valves or one 5/2- or 5/3-way valve. All connections are accessible from the front.
The valves and the multi-pin plug with cable must be ordered separately.
The valve terminal is delivered pre-assembled and function-tested. If not specified with the order, valve configuration is as follows: Valves are mounted according to their order number, starting with high numbers at the side of the multi-pin, ending with low numbers on the opposite side, followed by blind plates (if ordered).

| Techn. data | AS-Interface | Multi-pin |
| :---: | :---: | :---: |
| Number of stations | 4, 8, 12 | 4, 6, 8, $10 \ldots 20$ |
| Working pressure range | $3 \ldots 8 \mathrm{bar}(44 \ldots 116 \mathrm{psi}) / 0 \ldots 8 \mathrm{bar}(0 \ldots 116 \mathrm{psi})$ with external pilot supply |  |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50{ }^{\circ} \mathrm{C} \quad\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122{ }^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |
| Degree of protection | IP 65 according to VDE 0470 / EN 60529 (with suitable connectors) |  |
| Voltage | Bus 18.5 V DC ... 31.6 V DC <br> Power 24 V DC $\pm 10 \%$ | 24 V DC $\pm 10$ \% |
| Power consumption | 1.3 W Valve solenoid* 0.6 W / Slave | 1.3 W Valve solenoid* |
| Status LED Yellow display LED Green <br> LED Green <br> LED Green <br> LED Red <br> LED Red | Valve solenoid energized | Valve solenoid energized |
|  | Power | - |
|  | Bus active (1/ slave) | - |
|  | - | - |
|  | Bus error (1 / slave) | - |
|  | - | - |
| EMC circuit | Power with Polarized circuit protection and built-in surge protection | Polarized circuit protection, built-in surge protection |
| Electrical connections | Power - ASi connector <br> Bus - ASi connector | Common GND D-SUB 25-pin, $4 \ldots 12$ stations D-SUB 44-pin, $14 \ldots 20$ stations |
| Address selection | Low voltage switch plug $\varnothing 1.3 \mathrm{~mm}$ Slave selection by DIP-switch | - |
| Baud rate | Standard address range 0... 31 | - |

[^11]
## Type of connection




| Techn. data | Profibus-DP | CANopen | ProfiNet I/O RT (Real Time) | EtherCAT |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Number of stations | 6, 8, 10, $12 \ldots 24$ | 6, 8, 10, $12 \ldots 24$ | 6, 8, 10, $12 \ldots 24$ | 6, 8, 10, $12 \ldots 24$ |
| Working pressure range | $3 \ldots 8$ bar (44.. 116 psi ) / 0 . $88 \mathrm{bar}(0 \ldots 116 \mathrm{psi})$ with external pilot supply |  |  |  |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C} \quad\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122{ }^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to VDE 0470 / EN 60529 (with suitable connectors) |  |  |  |
| Voltage | 24 V DC $\pm 10$ \% |  |  |  |
| Power consumption each solenoid | 1.3 W Valve solenoid* 2.9 W Bus system |  | 1.3 W Valve solenoid* 3.6 W Bus system | 1.3 W Valve solenoid* 3.5 W Bus system |
| Status <br> display LED Yellow <br>  LED Green <br>  LED Green <br>  LED Green <br>  LED Reen <br>  LED Red | Valve solenoid energized | Valve solenoid energized | Valve solenoid energized | Valve solenoid energized |
|  | Power | Power | Power | Power |
|  | Bus active | Init | Bus OK | EtherCAT |
|  | - | Run | Link/Activity Port 1 | Link/Activity Port 1 |
|  | - | - | Link/Activity Port 2 | Link/Activity Port 2 |
|  | Bus error | Bus error | Bus error | Error |
|  | - | status | - | - |
| EMC circuit | Power with Polarized circuit protection and built-in surge protection |  |  |  |
| Electrical connections | Power - 5-pin M12 socket A-code Bus 2 x - 5-pin M12 out-bushing B-code in-socket B-code | Power - 5-pin M12 socket A-code Bus in - 5-pin M12 socket A-code Bus out - 5-pin M12 bushing A-code | Power - 5-pin M12 socket A-code Bus in - 4-pin M12 socket D-code Bus out - 4-pin M12 bushing D-code | Power - 5-pin M12 socket A-code Bus in - 4-pin M12 socket D-code Bus out - 4-pin M12 bushing D-code |
| Address selection | By 2 rotary switches | By 2 rotary switches | By controler-remote | - |
| Baud rate | Automatic adjustment 9.6 kBit/s ... $12 \mathrm{Mbit} / \mathrm{s}$ | 10kBit/s ... 1MBit/s | 100MBit/s Full duplex | 100MBit/s Full duplex |

[^12]

1 = pressure supply G3/8 und G1/8
E1 = external pilot supply G1/8
2,4 = outlets G1/8
3,5 5 exhausts G3/8
$82,84=$ solenoid exhaust G1/8

The dimensions of AS-Interface and the different bus types are identical with the multi-pin model.
Six plugs, $4 \times \mathrm{G} 1 / 8$ and $2 \times \mathrm{G} 3 / 8$ are included.


| Order number | A | B | C | D |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: |
| RE-46/04- $\ldots$ | 46.5 | 167 | 120 | 154 |
| RE-46/06- $\ldots$ | 77.5 | 198 | 151 | 185 |
| RE-46/08-.. | 108.5 | 229 | 182 | 216 |
| RE-46/10- | 139.5 | 260 | 213 | 247 |
| RE-46/12- $\ldots$ | 170.5 | 291 | 244 | 278 |
| RE-46/14- $\ldots$ | 201.5 | 322 | 275 | 309 |
| RE-46/16- $\ldots$ | 232.5 | 353 | 306 | 340 |
| RE-46/18- $\ldots$ | 263.5 | 384 | 337 | 371 |
| RE-46/20- | 294.5 | 415 | 368 | 402 |
| RE-46/22- $\ldots$ | 325.5 | 446 | 399 | 433 |
| RE-46/24- $\ldots$ | 356.5 | 477 | 430 | 464 |




1 = pressure supply G3/8 und G1/8
2, $4=$ outlets G1/8
3,5 $5=$ exhausts G1/4
$82,84=$ solenoid exhaust G1/8

The dimensions of AS-Interface and the different bus types are identical with the multi-pin model.


| Order number | A | B | C | D |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: |
| RE-46/08-G-.. | 195 | 124 | 174.5 | $83(2 x)$ |
| RE-46/12-G-.. | 257 | 168 | 236.5 | $76(3 x)$ |
| RE-46/16-G-.. | 319 | 248 | 298.5 | $72.5(4 x)$ |

## RE-46 Fieldbus



RE-46 AS-Interface and AS-Interface with feed-back signal port*


* The feed-back signal box extends the terminal by 40 mm .


POWER IN Plug M12 5-pin A-code (POWER 24V) ${ }^{11}$

| Pin | Name | Description |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ | +24 V | Power supply Bus electronic |
| $\mathbf{2}$ | $+24 \mathrm{~V} \_1$ | Power supply valve stations $1 \ldots 12$ |
| $\mathbf{3}$ | GND | Ground for 24 V DC |
| $\mathbf{4}$ | GND | Ground for 24 V DC |
| $\mathbf{5}$ | +24V_2 | Power supply valve stations $13 \ldots 24$ |



BUS IN
Plug M12 5-pin B-code

| Pin | Name | Description |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ | +5 V | Power supply terminal |
| $\mathbf{2}$ | A | RS485A (Tx/Rx-N) |
| $\mathbf{3}$ | GND | Ground |
| 4 | B | RS485B (Tx/Rx-P) |
| $\mathbf{5}$ | Shield $^{1)}$ | Shield |



BUS OUT Socket M12 5-pin B-code ${ }^{3)}$

| Pin | Name | Description |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ | +5 V | Power supply terminal |
| $\mathbf{2}$ | A | RS485A (Tx/Rx-N) |
| $\mathbf{3}$ | GND | Ground |
| $\mathbf{4}$ | B | RS485B (Tx/Rx-P) |
| $\mathbf{5}$ | Shield $^{1)}$ | Shield |



[^13]
## CANoper

POWER IN Plug M12 5－pin A－code（POWER 24V）${ }^{11}$

| Pin | Name | Description |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ | +24 V | Power supply Bus electronic |
| $\mathbf{2}$ | $+24 \mathrm{~V} \_1$ | Power supply valve stations $1 \ldots 12$ |
| $\mathbf{3}$ | GND | Ground for 24 V DC |
| $\mathbf{4}$ | GND | Ground for 24 V DC |
| $\mathbf{5}$ | ＋24V＿2 | Power supply valve stations $13 \ldots 24$ |



## BUS IN

Plug M12 5－pin A－code

| Pin | Name | Description |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ | SHLD | Shield $^{11}$ |
| $\mathbf{2}$ | CAN V＋ | CAN Supply $^{2}{ }^{1}$ |
| $\mathbf{3}$ | GND | CAN Ground |
| $\mathbf{4}$ | CAN H | CAN High |
| $\mathbf{5}$ | CAN L | CAN Low |



BUS OUT $\quad$ Socket M12 5－pin A－code ${ }^{3)}$

| Pin | Name | Description |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ | SHLD | Shield ${ }^{1)}$ |
| $\mathbf{2}$ | CAN V＋ | CAN Supply $^{2}{ }^{1}$ |
| $\mathbf{3}$ | GND | CAN Ground |
| $\mathbf{4}$ | CAN H | CAN High |
| $\mathbf{5}$ | CAN L | CAN Low |



## EtherCAT．

POWER IN Plug M12 5－pin A－code（POWER 24V）

| Pin | Name | Description |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ | +24 V | Power supply Bus electronic |
| $\mathbf{2}$ | $+24 \mathrm{~V} \_1$ | Power supply valve stations 1 $\ldots 12$ |
| $\mathbf{3}$ | GND | Ground for 24 V DC |
| $\mathbf{4}$ | GND | Ground for 24 V DC |
| $\mathbf{5}$ | ＋24V＿2 | Power supply valve stations 13 ．．．24 |



BUS IN BUS OUT Socket M12 4－pin D－code

| Pin | Name | Description |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ | Tx |  |
| $\mathbf{2}$ | $R x^{+}$ | Transmit－data + |
| $\mathbf{3}$ | Tx | Receive－data + |
| $\mathbf{4}$ | Rx | Transmit－data - |



[^14]Pin assignment

View on valve terminal


Connector cable 28-ST-16-M1-25-...*
For valve terminals with $4 \ldots 12$ stations.

Solenoid layout


| Pin | Solenoid | Wire coding |
| :---: | :---: | :---: |
| 1 | GND | white |
| 2 | 1 | brown |
| 3 | 3 | green |
| 4 | 5 | yellow |
| 5 | 7 | grey |
| 6 | 9 | pink |
| 7 | 11 | blue |
| 8 | 13 | red |
| 9 | 15 | black |
| 10 | 17 | violet |
| 11 | 19 | grey-pink |
| 12 | 21 | red/blue |
| 13 | 23 | white/green |
| 14 | 2 | brown/green |
| 15 | 4 | white/yellow |
| 16 | 6 | yellow-brown |
| 17 | 8 | white/grey |
| 18 | 10 | grey-brown |
| 19 | 12 | white/pink |
| 20 | 14 | pink/brown |
| 21 | 16 | white/blue |
| 22 | 18 | brown/blue |
| 23 | 20 | white/red |
| 24 | 22 | brown/red |
| 25 | 24 | white/black |

Connector cable 28-ST-16-M1-44-...*
For valve terminals with $14 \ldots 20$ stations.

| Pin | Solenoid | Wire coding | Pin | Solenoid | Wire coding |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\mathbf{1}$ | GND | white | $\mathbf{2 3}$ | 20 | white/red |
| $\mathbf{2}$ | $\mathbf{3}$ | brown | $\mathbf{2 4}$ | 23 | brown/red |
| $\mathbf{3}$ | 6 | green | $\mathbf{2 5}$ | 26 | white/black |
| $\mathbf{4}$ | $\mathbf{9}$ | yellow | $\mathbf{2 6}$ | 29 | brown/black |
| $\mathbf{5}$ | 12 | grey | $\mathbf{2 7}$ | 32 | grey/green |
| $\mathbf{6}$ | $\mathbf{1 5}$ | pink | $\mathbf{2 8}$ | 35 | yellow/grey |
| $\mathbf{7}$ | 18 | blue | $\mathbf{2 9}$ | 38 | pink/green |
| $\mathbf{8}$ | 21 | red | $\mathbf{3 0}$ | - | yellow/pink |
| $\mathbf{9}$ | $\mathbf{2 4}$ | black | $\mathbf{3 1}$ | 1 | green/blue |
| $\mathbf{1 0}$ | 27 | violet | $\mathbf{3 2}$ | 4 | yellow/blue |
| $\mathbf{1 1}$ | 30 | grey/pink | $\mathbf{3 3}$ | 7 | green/red |
| $\mathbf{1 2}$ | 33 | red/blue | $\mathbf{3 4}$ | 10 | yellow/red |
| $\mathbf{1 3}$ | 36 | white/green | $\mathbf{3 5}$ | 13 | green/black |
| $\mathbf{1 4}$ | 39 | brown/green | $\mathbf{3 6}$ | 16 | yellow/black |
| $\mathbf{1 5}$ | $\mathbf{-}$ | white/yellow | $\mathbf{3 7}$ | 19 | grey/blue |
| $\mathbf{1 6}$ | GND | yellow/brown | $\mathbf{3 8}$ | 22 | pink/blue |
| $\mathbf{1 7}$ | $\mathbf{2}$ | white/grey | $\mathbf{3 9}$ | 25 | grey/red |
| $\mathbf{1 8}$ | $\mathbf{5}$ | grey/brown | $\mathbf{4 0}$ | 28 | pink/red |
| $\mathbf{1 9}$ | $\mathbf{8}$ | white/pink | $\mathbf{4 1}$ | 31 | grey/black |
| $\mathbf{2 0}$ | 11 | pink/brown | $\mathbf{4 2}$ | 34 | pink/black |
| $\mathbf{2 1}$ | $\mathbf{1 4}$ | white/blue | $\mathbf{4 3}$ | 37 | blue/black |
| $\mathbf{2 2}$ | $\mathbf{1 7}$ | brown/blue | $\mathbf{4 4}$ | 40 | red/black |

Wiring colour acc. to DIN 47100 (coloured or signed by numbers).
*See page 1.064

## Valves and accessories for series RE-46

| Valves |  |
| :--- | :--- |
|  |  |
|  | $2 \times 2 / 2-$ way NC, air spring return |
| KF-46-210/2-HN-S12 | $2 \times 3 / 2$ NC, with connector bridge |
| KF-46-310/2-HN-S12 | $2 \times 3 / 2$ NO, with connector bridge |
| KF-46-312/2-HN-S12 | $2 \times 3 / 2$ NO/NC, with connector bridge |
| KF-46-314/2-HN-S12 | $5 / 2-$ way, with air spring return, with connector bridge |
| KF-46-510-HN-S12 | $5 / 2-$ way, with spring return, with connector bridge |
| KF-46-511-HN-S12 | $5 / 3-$ way, center position closed, with connector bridge |
| KF-46-520-HN-S12 | $5 / 3-$ way, center position exhausted, with connector bridge |
| KF-46-530-HN-S12 | $5 / 3-$ way, center position pressurized, with connector bridge |
| KF-46-533-HN-S12 |  |

## Other single elements




KF-46-210/2-HN-S12


KF-46-314/2-HN-S12


KF-46-510-HN-S12


KF-46-520-HN-S12


KF-46-533-HN-S12


KF-46-511-HN-S12


KF-46-530-HN-S12


KF-46-534-HN-S12



KF-46-310/2-HN-S12


KF-46-312/2-HN-S12

## Design and function

Spool valve actuated by an electrical signal.

| Order number* | KF-46-210/2-... | KF-46-310/2-... | KF-46-312/2-... | KF-46-314/2-... | KF-46-510-... | KF-46-511-... | KF-46-520-... | KF-46-530-... | KF-46-533-... | KF-46-534-... |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Function | 2x2/2-way <br> NC <br> air spring return | $\begin{aligned} & \text { 2x3/2-way } \\ & \text { NC } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { 2x3/2-way } \\ & \text { NO } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { 2x3/2-way } \\ & 1 \times \mathrm{NO} \\ & 1 \times 1 \times \mathrm{NC} \end{aligned}$ | 5/2-way single solenoid air spring return | 5/2-way single solenoid mechanical spring return | 5/2-way double solenoid | 5/3-way center pos. closed | 5/3-way center pos. exhausted | 5/3-way center pos. pressurized |
| Connection | Flange |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Nominal size | 4.5 mm |  |  |  | 6 mm |  |  |  |  |  |
| Nominal flow | $430 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ geschl. $/ 630 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ offen$(0.437 \mathrm{Cv}) \mathrm{NC} \quad /(0.640 \mathrm{Cv}) \mathrm{NO}$ |  |  |  | $\begin{array}{\|l\|} \hline 950 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ (0.965 \mathrm{Cv}) \\ \hline \end{array}$ | $810 \mathrm{NI} / \mathrm{min}$ (0.823 Cv) | $\begin{array}{\|l\|} \hline 950 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ (0.965 \mathrm{Cv}) \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & \hline 680 \mathrm{NI} / \mathrm{min} \\ & (0.691 \mathrm{Cv}) \\ & \hline \end{aligned}$ |  |  |
| Pressure range <br> Internal pilot supply | Working pressure $2.5 \ldots 8$ bar ( $36 \ldots 116 \mathrm{psi}$ ) |  |  |  |  |  |  | Working pressure <br> $3 . . .8$ bar ( 44 ... 116 psi ) |  |  |
| External pilot supply | Valves are not suitable for external pilot supply |  |  |  | Pilot pressure $3 \ldots 8 \mathrm{bar} /$ Working pressure 0... $10 \mathrm{bar}^{11}$ |  |  |  |  |  |
| Response time at 6 bar | on 15 ms off 28 ms |  |  |  | on 15 ms off 31 ms | on 14 ms off 33 ms | 20 ms | on 20 ms off 30 ms |  |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001, Class 74 - and free of aggressive additives |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Temperature range | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C} \quad\left(+14^{\circ} \mathrm{F} \ldots+122{ }^{\circ} \mathrm{F}\right)$ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Materials | Body: AI (anodized), plastic, Seals: NBR; Inner parts: AI, stainless steel, brass |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Operating voltage | 24 V DC $\pm 10 \%$ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Power consumption | 1 W per solenoid, 0.3 W per LED |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 65 according to EN 60529, when assembled on RE-46 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Weight | 0.19 kg (0.42 lb.) |  |  |  | 0.16 kg ( 0.35 lb.$)$ |  | $0.19 \mathrm{~kg} \mathrm{(0.42} \mathrm{lb)}$. |  |  |  |

[^15]
## Pneumatic and explosion protection

## The directive 94/9/EC (ATEX)

ATEX derives it's name from ATmosphère EXposible and stands for the Directive 94/9/EC of the European Parliament. The Directive concerns electrical and non-electrical equipment and protection systems for use in potential explosive atmospheres.
Since $1^{\text {st }}$ of July 2003, devices and protection systems for use in potentially explosive areas must satisfy the new Directive 94/9/EC.
Compared with the previons directives, it must be noted that the specification refers not only to electrical but also to mechanical equipment.

## ATEX classifies explosive atmospheres and associates equipment

| explosion protection docu- <br> ment from plant manufacture | AIRTEC |
| :--- | :--- |
| Plant evaluation acc. to <br> ATEX directive 99/92/EC | Equipment evaluation <br> according (acc.) to ATEX <br> directive 94/9/EC |
| - Zone classification <br> - Temperature class <br> - Explosion group <br> - Ambient temperature | - Equipment group <br> - Temperature class <br> - Explosion group <br> - Ambient temperature |

## General information

## Category

The categories define which zones the devices may be used in. The classification states how frequently and in what concentration the ignitable mixture occurs. Furthermore, differentiation is made as to whether the hazard is due to gases, vapors and mists or due to dust.


Example of zone classification in gas Ex area

## Category 1

For devices, which guarantee a very high level of safety. Intended for the case where an atmosphere at risk of explosion is to be expected frequently or continuously. Devices in this category can also be used in Category 2 and 3.

## Inflammable gases, vapors or mists

## Zone 0 equivalent to Category 1G

Area in which an atmosphere at risk of explosion as a mixture of air and inflammable gases, vapors or mists is continuously or frequently present or present for long periods.

## Inflammable dusts

Zone $\mathbf{2 0}$ equivalent to Category 1D
Area in which an atmosphere at risk of explosion in the form of a cloud of inflammable dust contained in the air is continuously or frequently present or present for long periods.

## Category 2

For devices, which guarantee a high level of safety.
Intended for the case where an atmosphere at risk of explosion is to be expected.
Devices in this category can also be used in Category 3.

## Inflammable gases, vapors or mists

Zone 1 equivalent to Category 2G
Area in which an atmosphere at risk of explosion as a mixture of air and inflammable gases, vapors or mists can form occasionally during normal operation.

## Inflammable dusts

Zone 21 equivalent to Category 2D
Area in which an atmosphere at risk of explosion in the form of a cloud of inflammable dust contained in the air can form occasionally during normal operation.

## Category 3

For devices, which guarantee a normal level of safety.
Intended for the case where an atmosphere at risk of explosion is to be expected rather infrequently and, if so, for only short periods.

## Inflammable gases, vapors or mists

## Zone 2 equivalent to Category 3G

Area in which an atmosphere at risk of explosion as a mixture of air and inflammable gases, vapors or mists does not normally occur at all or only for short periods during normal operation.

## Inflammable dusts

Zone 22 equivalent to Category 3D
Area in which an atmosphere at risk of explosion in the form of a cloud of inflammable dust contained in the air does not normally occur at all or only for short periods during normal operation.

## General information

According to $94 / 9 / E C$, a device that is to be used in an environment at risk of explosion may only be brought into the market if it satisfies the standards specified in the norm.

Compared with the previous directives, it must be noted that the specification refers not only to electrical but also to mechanical equipment (e.g. cylinders).
Devices are divided into categories and groups to accurately define the conditions of use. This definition is marked on the device and may appear as follows:


## Device group

There are 2 groups of devices.
Devices of Group I, Category M are for use in underground mines and their above ground equipment, which are at risk from firedamp and/or inflammable dusts. (This is not given further coverage in this document).
All other areas at risk of explosion are combined in Device Group II.

## Identifier

EEx defines that this is an electrical device.

## Ignition protection class

This defines which measures are used to ensure explosion protection.
The following ignition protection classes are used by AIRTEC:
$\mathbf{m}=$ Encapsulation, ia = Intrinsic safety, $\mathbf{c}=$ Safe by design
Other ignition protection classes are defined in EN 50014: 1997. The abbreviations are currently under review discussion. It should be noted that devices in ignition protection class ia may only be supplied from circuits that are certified to be intrinsically safe.

## Explosion group

Device group II is sub-divided into Explosion Groups A, B or C.
This classification is dependent on the typical material properties of the gases and vapors that occur.
The hazard level of materials increases from Explosion Group IIA to IIC. The requirements for the devices increase accordingly. If a device is approved for IIC, it can be used for all other explosion groups. Alternatively, the chemical formula or the name of the material can be stated here.

## Temperature class

It must be ensured that the ignition temperature of an inflammable material is not reached during operation. For this purpose, the maximum surface temperature of a device must be less than the minimum ignition temperature. For this reason, the maximum surface temperature of equipment for use with inflammable gases, vapors or mists is specified in temperature classes. For dusty environments, the maximum surface temperature is specified in ${ }^{\circ} \mathrm{C}$.

| Temperature class | Maximum permissible surface temperature of the equipment ( ${ }^{\circ}$ C) |
| :---: | :---: |
| T1 | 450 |
| T2 | 300 |
| T3 | 200 |
| T4 | 135 |
| T5 | 100 |
| T6 | 85 |

The following AIRTEC products are available in explosion-proof design for Device Group II in accordance with 94/9/EC.
The following list is intended to provide an overview. Attention must be paid to the Operating Instructions and Declaration of Conformity before commissioning. These can be provided on request.

## Electrically operated valves

| Series | Functions | Classification | Special features | Catalogue/ NPTF folder page |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| MS-18/MS-98 | 310 | \\| $2 \mathrm{GD} \mathrm{c} \mathrm{T5} \mathrm{~T} 100^{\circ} \mathrm{C}$ | Valves are equipped with special actuators. <br> Dimensional changes and technical data can be seen in the following pages. <br> Compressed air in accordance with ISO 8573-1: 2001 <br> Class 74- <br> free of any aggressive particles <br> TMedium $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ <br> Tamb $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ | 4.040/1.039 |
| M-04 | 310, 311, 320, 510, 511, 520, 530, 533, 534 |  |  | 4.080 |
| ME-04 | 311, 511 |  |  |  |
| M-05/M-95 | 310, 311, 320, 510, 511, 520, 530, 533, 534 |  |  | 4.110/1.040 |
| ME-05 | 311, 320, 511, 520 |  |  | 4.110 |
| MO-05 | 311 |  |  | 4.110 |
| M-07/M-97 | 310, 311, 320, 510, 511, 520, 530, 533, 534 |  |  | 4.151/1.043 |
| MO-07 | 311 |  |  | 4.151 |
| ME-07 | 311, 320, 511, 520, 530 |  |  | 4.151 |
| MG-07 | 510, 520, 530, 533, 534 |  |  | - |
| MN-06 | 310, 311, 320, 510, 511, 520, 530, 533 |  |  | 5.020 |
| M-22 | 310, 311, 320, 510, 511, 520, 530, 533, 534 |  |  | 4.181 |
| ME-22 | 311, 520 |  |  |  |
| MO-22 | 310, 311 |  |  |  |
| KN-05 | 310, 311, 510, 511, 520, 530, 533, 534 |  |  | 5.040 |
| KNE-05 | 511 |  |  |  |
| KM-09/KM-99 | 510, 511, 520, 530, 533, 534 |  |  | 4.120/1.027 |
| KM-10/KM-90 | 510, 511, 520, 530, 533, 534 |  |  | 4.161/1.033 |
| KME-10 | 520, 530, 533 |  |  | - |
| MI-01 | 510, 511, 520, 530, 533 |  |  | 5.061 |
| MI-02 | 510, 520, 530, 533 |  |  | 5.081 |
| MI-03 | 510, 511, 520, 530, 533 |  |  | 5.101 |

## Pneumatically operated valves

| Series | Functions | Classification | Special features | Example order number | Catalogue page |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| P-04 | 311, 511, 530, 533, 534 | II 2GD c T5 T $100^{\circ} \mathrm{C}$ | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001 Class 74- <br> free of any aggressive particles <br> TMedium <br> $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ <br> Tamb <br> $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ | P-04-311-ATEX | - |
| P-05 | $\begin{aligned} & 310,311 / 2,320,510,511, \\ & 520,530,533,534 \end{aligned}$ |  |  | P-05-310-ATEX | 3.060 |
| P-07 | $\begin{aligned} & 310,311 / 2,320,510,511 \text {, } \\ & 520,530,533,534 \end{aligned}$ |  |  | P-07-310-ATEX | 3.080 |
| PG-07 | 510, 520, 530, 533, 534 |  |  | - | - |
| P-12 | 310, 311, 320, 510, 511, 520, 534 |  |  | P-12-310-ATEX | 3.100 |
| L-25 | 310, 311, 320, 510, 520 |  |  | L-25-310-ATEX | 3.020 |
| L-28 | 310, 311, 320, 510, 511, 520 |  |  | L-28-310-ATEX | 3.040 |
| PI-01 | 510, 511, 520 |  |  | PI-01-510-ATEX | - |
| PI-02 | 510, 520, 530, 533, 534 |  |  | PI-02-510-ATEX | - |
| PI-03 | 510, 520, 530, 533, 534 |  |  | PI-03-510-ATEX | - |

Other series can be provided on request.

## Manually operated valves

| Series | Functions | Classification of the pneumatic valves | Special features | Example order number | Catalogue/ NPTF folder page |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| HF-12 | 310 | II 2GD c T6 T $85^{\circ} \mathrm{C}$ | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001 Class 74free of any aggressive particles | HF-12-310-ATEX | 2.101 |
| HF-14/HF-94 | 310, 510 |  |  | HF-14-310-ATEX | 2.101/1.002 |
| HF-18/HF-98 | 310, 533 |  |  | HF-18-310-ATEX | 2.101/1.002 |
| HR-12 | on request |  |  | HR-12-...-ATEX | 2.102 |
| HR-14/HR-94 | 320, 530 |  | TMedium$\begin{aligned} & -10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C} \\ & \text { Tamb } \\ & -10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+60^{\circ} \mathrm{C} \end{aligned}$ | HR-14-320-ATEX | 2.102/1.003 |
| HR-18/HR-98 | 520 |  |  | HR-18-520-ATEX | 2.102/1.003 |
| T-28 | 311 |  |  | T-28-311-ATEX | 2.123 |
| T-30 | 310 |  |  | T-30-310-ATEX | 2.125 |

## Quick exhaust valves

| Series | Functions | Classification of the pneumatic valves | Special features | Example order number | Catalogue page |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| SE-12 | - | II 2GD c T6 T $85^{\circ} \mathrm{C}$ | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001 Class 74free of any aggressive particles$\begin{aligned} & \text { TMedium } \\ & -10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C} \\ & \text { Tamb } \\ & -10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C} \end{aligned}$ | SE-12-ATEX | 8.160 |
| SE-14 | - |  |  | SE-14-ATEX | 8.160 |
| SE-18 | - |  |  | SE-18-ATEX | 8.160 |
| SE-98 | - |  |  | SE-98-ATEX | 8.160 |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

## Speed regulation plates for valves acc. to NAMUR

| Series | Classification | Special features | Example order number | Catalogue <br> page |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :---: |
| KN-063-DRH <br> KN-063-DRS | $I 2 G D \mathrm{C} \mathrm{T5} \mathrm{~T} 100^{\circ} \mathrm{C}$ <br> $-10^{\circ} \mathrm{C} \leq \mathrm{T}_{\text {amb }} \leq 50^{\circ} \mathrm{C}$ | Compressed air in accordance <br> with ISO $8573-1: 2001$ Class $74-$ <br> free of any aggressive particles | KN-063-DRH-ATEX | 5.042 |
| KN-065-DRH |  | TMedium $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ <br> Tamb $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  |
| KN-065-DRS |  |  |  |  |

The following accessories are approved for the valves:

| Manifolds: | $\mathrm{R}-281 / \mathrm{n}, \mathrm{R}-283 / \mathrm{n}, \mathrm{R}-181 / \mathrm{n}, \mathrm{R}-183 / \mathrm{n}$, <br>  <br>  <br> Hollow bolt: $\mathrm{H}-141 / \mathrm{n}, \mathrm{R}-143 / \mathrm{n}, \mathrm{RF}-05, \mathrm{RF}-07$ |
| :--- | :--- |
|  | $\mathrm{H}-143, \mathrm{H}-\mathrm{HI}-143, \mathrm{H}-183, \mathrm{HI}-183$ |
| Blind plates: | $\mathrm{R}-281-\mathrm{V}, \mathrm{R}-283-\mathrm{V}, \mathrm{R}-181-\mathrm{V}, \mathrm{R}-183-\mathrm{V}$, |
|  | $\mathrm{RF}-09-\mathrm{V}, \mathrm{RF}-10-\mathrm{V}, \mathrm{R}-141-\mathrm{V}, \mathrm{RF}-04-\mathrm{V}$, |
|  | $\mathrm{RF}-\mathrm{C}-07-\mathrm{V}, \mathrm{R}-143-\mathrm{V}, \mathrm{MG}-07-\mathrm{V}$ |


| Brackets: | R-281-W, R-181-W, R-141-W |
| :--- | :--- |
| Modular manifolds: | RF-09/n, RF-10/n, RF-19-E, |
|  | RF-09-E1, RF-10-E1, RF-09-E2, |
|  | RF-10-E2, RF-09-Z1, RF-10-Z1, |
|  | RF-09-Z4, RF-10-Z4, |
|  | RF-24, RF-C/n |
| Seal plate: | RF-19-01 |

## Cylinders

| Series | Classification | Special features | Example order number | Catalogue page |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| XL | $\begin{aligned} & \text { II 2GD c T5 T } 100^{\circ} \mathrm{C} \\ & -20^{\circ} \mathrm{C} \leq \mathrm{T}_{\text {amb }} \leq 80^{\circ} \mathrm{C} \end{aligned}$ | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001 Class 74- <br> At $V>1 \mathrm{~m} / \mathrm{s}$ Class 744 <br> free of any aggressive particles <br> TMedium $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ <br> Tamb $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+80^{\circ} \mathrm{C}$ <br> Max permissible energy in the end positions: <br> $\varnothing \quad 32-0,1 \mathrm{~J}, \varnothing 40$ and $50-0,2 \mathrm{~J}$, <br> $\varnothing$ 63-0,5 J, $\varnothing 80-0,9 \mathrm{~J}$, <br> $\varnothing 100-1,2 \mathrm{~J}, \varnothing 125-5 \mathrm{~J}$ | XL-040-0320-000-ATEX | 9.009 |
| XG | $\begin{aligned} & \text { II 2GD C T5 T } 100^{\circ} \mathrm{C} \\ & -20^{\circ} \mathrm{C} \leq \mathrm{T}_{\text {amb }}+80^{\circ} \mathrm{C} \end{aligned}$ | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001 Class 74At V>1 m/s Class 744 free of any aggressive particles | XG-160-0250-000-ATEX | 9.030 |
| CX |  |  | CX-032-0250-000-ATEX | 9.180 |
| HM |  |  | HM-016-025-ATEX | 9.081 |
| CM |  |  | CM-16-025-ATEX | 9.170 |

## The following accessories are approved for the cylinders:

| Flexible coupling | FK | Cylinder fixings |
| :--- | :--- | :--- |
| Rod eye | XLB $-\phi-01$, XLB $-\phi-02$, XLB- $\phi-03$, |  |
| Rod clevis | FO and RO up to Vmax $1 \mathrm{~m} / \mathrm{s}$ | XLB- $\phi-04$, XLB- -05, XLB- -06, |
| Piston rod nut | FD and RD | FE and RL |

## Rodless cylinders

| Series | Classification | Special features | Example order number | Catalogue page |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| ZX | $\begin{aligned} & \text { II } 2 \mathrm{G} \text { T6 } 85^{\circ} \mathrm{C}, \\ & -20^{\circ} \mathrm{C} \leq \mathrm{T}_{\text {amb }} \leq 60^{\circ} \mathrm{C} \end{aligned}$ | Compressed air in accordance with ISO 8573-1:2001 Class 74free of any aggressive particles $V_{\text {max }} 1 \mathrm{~m} / \mathrm{s}$ <br> TMedium $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ <br> Tamb $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+60^{\circ} \mathrm{C}$ | ZX-25-S-0500-01ATEX | 10.140 |

The following accessories are approved for the cylinders:

| Head mount | ZXB-Ø-01 | Trunnion mount | ZXB- |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| Head mount tall | ZXB- |  |  |

## Proximity Sensors

| Series | Classification | Order number | Catalogue page |
| :--- | :--- | :--- | :---: |
| ZS | II 3G Ex nA T4 |  |  |
|  | II 3D Ex tD A22 IP67 T $125^{\circ} \mathrm{C}$ | ZS-7300 | 9.221 |
|  | EX II 3D Ex tc IIIC T125 ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ Dc X | ZS-7302 |  |

## Electrically operated valves

## in $\langle\varepsilon x$-proof design

Valves from the (e.g. MS-98, M-95, others see table page 1.073) ranges can be provided in explosion proof design in accordance with 94/9/EC (ATEX) for device group II.
For this purpose, special valves are equipped with alternative electrical equipment. The dimensional changes of these components, which are mounted on the valve housing, can be seen on the following pages.
The valves are supplied in an assembled state, complete with valve, as the approval relates both to the electrical and the mechanical components. Individual parts may only be supplied for replacement purposes.
When ordering, the number of the required design must be added to the valve order number, or the required version must be noted in the item text.


Example 1: $\mathrm{M}-95-510-\mathrm{HN}-E x 037-24 \mathrm{~V}=$
Example 2:
M-95-510-HN
Solenoid valve $5 / 2$-way $1 / 8$ NPTF, explosion proof design Ex037 Control voltage $24 \mathrm{~V}=$.
The specified technical boundary conditions are to enable the user to make a selection. The operating instructions for the valve and the electrical equipment must be taken into account before putting into operation. These are included with each valve and we would be pleased to send them to you on request by quoting Order No. 54-ATEX-01.

| Version | 23-SP-037-012-xx | 23-SP-037-025-xx | 23-SP-037-027-xx | 23-SP-038-01-912 | 23-SP-040-B12 | 23-SP-040-B27 | 23-SP-041-A12 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Width | 30 mm |  |  |  |  |  | 22 mm |
| Ignition protection class | Encapsulated with casting compound mb (gases) mb tb (dust) |  |  | Intrinsically safe ia (gases) t (dust) | Non-sparking device nA (gases) tc (dust) |  |  |
| Classification | II 2G Ex mb IIC T5 <br> II 2D Ex mb tb IIIC T95 ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ IP65 |  |  | II 2G Ex ia IIC T6 Ga ( $\leq 28 V D C)$ \\| 2 2 Exial|lB T6 Ga ( $\leq 32 V D C)$ II 2D Ext IIIC T80 ${ }^{\circ} \mathrm{CD}$ IP65 | II 3G Ex nA IIC T5 Gc II 3D Ex tc IIIC T95º Dc IP65 |  | \|| 3 GEx nA IIC T5 Gc X || 3D Ex tc IIC T5 Dc X |
| Rated voltage | 24 VDC | 110... 120 VAC | 230 VAC | $\mathrm{U} \leqq 28 \mathrm{VDC} / \mathrm{U} \leqq 32 \mathrm{VDC}$ | 24 VDC | 230 VAC | 24 VDC |
| Rated current | 136 mA | 27 mA | 14 mA | I $\leqq 115 \mathrm{~mA} / \mathrm{l}$ § 195 mA | 112 mA | $15 \mathrm{~mA} \ldots 18 \mathrm{~mA}$ | 120 mA |
| Rated power | 3,3 W | 3 VA | 3,1 VA | - | 2,7 W | 4 VA | 3 W |
| Cable length | $\begin{gathered} \mathrm{xx}: 03=3 \mathrm{~m} \text { (standard) } \\ \text { xx: } 05=5 \mathrm{~m} \\ \mathrm{xx}: 10=10 \mathrm{~m} \\ \hline \end{gathered}$ |  |  | incl. connector |  |  | without connector ${ }^{11}$ |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO-8573-1: 2001, Class 74 Free of any aggressive particles |  |  |  |  |  |  |
| Temperature range | $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  | $-40^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ | $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |  | $-15^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Ambient Battery fitted | $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+40^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  | - |  |  | - |
| Temperature range Medium | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ (Mounting on manifold - $10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+40^{\circ} \mathrm{C}$ ) |  |  |  |  |  |  |
| Pressure range | depending on armature |  |  |  |  |  |  |


| Version | 23-SP-036-012-03 | 23-SP-036-011-03 | 23-SP-045-B12 | 23-SP-045-B27 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Width | 22 mm |  | 36 mm |  |
| Ignition protection class | Encapsulated with casting compound mb (gases) mb tb (dust) |  | Flame proof enclosures/Encapsulated with casting compound d mb (gases) tb (dust) |  |
| Classification | II 2G Ex mb IIC T4 <br> II 2D Ex mb tb IIIC T130 ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ IP65 |  | II 2G Ex d mb IIC T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T95º Db IP66 |  |
| Rated voltage | 24 VDC | 12 VDC | 24 VDC | 230 VAC |
| Rated current | 207 mA | 375 mA | 125 mA | 14 mA |
| Rated power | 5 W | 4,5 W | 3 W | 3,8 VA |
| Cable length | 3 m |  | Terminal box |  |
| Medium | Compressed air in accordance with ISO-8573-1: 2001, Class 7 Free of any aggressive particles |  |  |  |
| Temperature range | $-20^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |  | $-50^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ |  |
| Ambient Battery fitted | - |  | - |  |
| Temperature range Medium | $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+50^{\circ} \mathrm{C}$ (Mounting on manifold $-10^{\circ} \mathrm{C} \ldots+40^{\circ} \mathrm{C}$ ) |  | - |  |
| Pressure range | depending on armature |  |  |  |

*1: suitable connector 28-ST-05-B

23-SP-036, Dimensions


23-SP-037, Dimensions


23-SP-038, Dimensions


23-SP-040, Dimensions


## 23-SP-045, Dimensions



## A Drawings

The method of projection within this catalouge is the first angle projection according to DIN ISO 5456-2.


First angle projection (Used in this catalogue)
Is based on the idea that the body is turned to the side. This means that a view from left is on the right hand side of the main view.


Third angle projection
Normally used in USA and english speaking countries. Specify that a view from right has to be on the right hand side of the main view.

All dimensions in the drawings are generally in millimeters $(\mathrm{mm})$ if not stated otherwise. The abbreviations SW, WS, or CH are the short form of wrench size.

## B Length

The following table assists in the conversion of the used mm dimension to inches.
For precise calculation please use the following formula:

```
mm to inch 1 mm =0.03937 inch
inch to mm 1 inch = 25.4 mm
```

| mm | inch | mm | inch | mm | inch | mm | inch | mm | inch | mm | inch |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0.1 | 0.0039 | 3.8 | 0.1496 | 7.5 | 0.2953 | 11.2 | 0.4409 | 14.9 | 0.5866 | 290 | 11.417 |
| 0.2 | 0.0079 | 3.9 | 0.1535 | 7.6 | 0.2992 | 11.3 | 0.4449 | 15.0 | 0.5906 | 300 | 11.811 |
| 0.3 | 0.0118 | 4.0 | 0.1575 | 7.7 | 0.3031 | 11.4 | 0.4488 | 20.0 | 0.7874 | 310 | 12.205 |
| 0.4 | 0.0157 | 4.1 | 0.1614 | 7.8 | 0.3071 | 11.5 | 0.4528 | 25.0 | 0.9843 | 320 | 12.598 |
| 0.5 | 0.0197 | 4.2 | 0.1654 | 7.9 | 0.3110 | 11.6 | 0.4567 | 30.0 | 1.1811 | 330 | 12.992 |
| 0.6 | 0.0236 | 4.3 | 0.1693 | 8.0 | 0.3150 | 11.7 | 0.4606 | 35.0 | 1.3780 | 340 | 13.386 |
| 0.7 | 0.0276 | 4.4 | 0.1732 | 8.1 | 0.3189 | 11.8 | 0.4646 | 40.0 | 1.5748 | 350 | 13.780 |
| 0.8 | 0.0315 | 4.5 | 0.1772 | 8.2 | 0.3228 | 11.9 | 0.4685 | 45.0 | 1.7717 | 360 | 14.173 |
| 0.9 | 0.0354 | 4.6 | 0.1811 | 8.3 | 0.3268 | 12.0 | 0.4724 | 50.0 | 1.9685 | 370 | 14.567 |
| 1.0 | 0.0394 | 4.7 | 0.1850 | 8.4 | 0.3307 | 12.1 | 0.4764 | 55.0 | 2.1654 | 380 | 14.961 |
| 1.1 | 0.0433 | 4.8 | 0.1890 | 8.5 | 0.3346 | 12.2 | 0.4803 | 60.0 | 2.3622 | 390 | 15.354 |
| 1.2 | 0.0472 | 4.9 | 0.1929 | 8.6 | 0.3386 | 12.3 | 0.4843 | 65.0 | 2.5591 | 400 | 15.748 |
| 1.3 | 0.0512 | 5.0 | 0.1969 | 8.7 | 0.3425 | 12.4 | 0.4882 | 70.0 | 2.7559 | 410 | 16.142 |
| 1.4 | 0.0551 | 5.1 | 0.2008 | 8.8 | 0.3465 | 12.5 | 0.4921 | 75.0 | 2.9528 | 420 | 16.535 |
| 1.5 | 0.0591 | 5.2 | 0.2047 | 8.9 | 0.3504 | 12.6 | 0.4961 | 80.0 | 3.1496 | 430 | 16.930 |
| 1.6 | 0.0630 | 5.3 | 0.2087 | 9.0 | 0.3543 | 12.7 | 0.5000 | 85.0 | 3.3465 | 440 | 17.323 |
| 1.7 | 0.0669 | 5.4 | 0.2126 | 9.1 | 0.3583 | 12.8 | 0.5039 | 90.0 | 3.5433 | 450 | 17.717 |
| 1.8 | 0.0709 | 5.5 | 0.2165 | 9.2 | 0.3622 | 12.9 | 0.5079 | 95.0 | 3.7402 | 460 | 18.110 |
| 1.9 | 0.0748 | 5.6 | 0.2205 | 9.3 | 0.3661 | 13.0 | 0.5118 | 100 | 3.937 | 470 | 18.504 |
| 2.0 | 0.0787 | 5.7 | 0.2244 | 9.4 | 0.3701 | 13.1 | 0.5157 | 110 | 4.331 | 480 | 18.898 |
| 2.1 | 0.0827 | 5.8 | 0.2283 | 9.5 | 0.3740 | 13.2 | 0.5197 | 120 | 4.724 | 490 | 19.291 |
| 2.2 | 0.0866 | 5.9 | 0.2323 | 9.6 | 0.3780 | 13.3 | 0.5236 | 130 | 5.119 | 500 | 19.685 |
| 2.3 | 0.0906 | 6.0 | 0.2362 | 9.7 | 0.3819 | 13.4 | 0.5276 | 140 | 5.512 | 510 | 20.079 |
| 2.4 | 0.0945 | 6.1 | 0.2402 | 9.8 | 0.3858 | 13.5 | 0.5315 | 150 | 5.906 | 520 | 20.472 |
| 2.5 | 0.0984 | 6.2 | 0.2441 | 9.9 | 0.3898 | 13.6 | 0.5354 | 160 | 6.230 | 530 | 20.866 |
| 2.6 | 0.1024 | 6.3 | 0.2480 | 10.0 | 0.3937 | 13.7 | 0.5394 | 170 | 6.693 | 540 | 21.260 |
| 2.7 | 0.1063 | 6.4 | 0.2520 | 10.1 | 0.3976 | 13.8 | 0.5433 | 180 | 7.087 | 550 | 21.654 |
| 2.8 | 0.1102 | 6.5 | 0.2559 | 10.2 | 0.4016 | 13.9 | 0.5472 | 190 | 7.480 | 560 | 22.047 |
| 2.9 | 0.1142 | 6.6 | 0.2598 | 10.3 | 0.4055 | 14.0 | 0.5512 | 200 | 7.874 | 570 | 22.441 |
| 3.0 | 0.1181 | 6.7 | 0.2638 | 10.4 | 0.4094 | 14.1 | 0.5551 | 210 | 8.268 | 580 | 22.835 |
| 3.1 | 0.1220 | 6.8 | 0.2677 | 10.5 | 0.4134 | 14.2 | 0.5591 | 220 | 8.661 | 590 | 23.228 |
| 3.2 | 0.1260 | 6.9 | 0.2717 | 10.6 | 0.4173 | 14.3 | 0.5630 | 230 | 9.056 | 600 | 23.622 |
| 3.3 | 0.1299 | 7.0 | 0.2756 | 10.7 | 0.4213 | 14.4 | 0.5669 | 240 | 9.449 | 700 | 27.559 |
| 3.4 | 0.1339 | 7.1 | 0.2795 | 10.8 | 0.4252 | 14.5 | 0.5709 | 250 | 9.843 | 750 | 29.528 |
| 3.5 | 0.1378 | 7.2 | 0.2835 | 10.9 | 0.4291 | 14.6 | 0.5748 | 260 | 10.236 | 800 | 31.496 |
| 3.6 | 0.1417 | 7.3 | 0.2874 | 11.0 | 0.4331 | 14.7 | 0.5787 |  | 10.630 | 900 | 35.433 |
| 3.7 | 0.1457 | 7.4 | 0.2913 | 11.1 | 0.4370 | 14.8 | 0.5827 | 280 | 11.024 | 1000 | 39.370 |

## C Flow rate

The flow rate values given in the AIRTEC catalouge are in $\mathrm{NI} / \mathrm{min}$. and based on a pressure drop from a pressure inlet 6 bar ( 87 psi ) to a pressure outlet of 5 bar ( 72.5 psi ). The flow rates are measured with the following experimental circuit.


Measured component
The table below simplifies the calculation of Cv and Kv values.
For precise calculation please use the following formula:
$\mathrm{NI} /$ min to $\mathrm{K}_{V} \quad \mathrm{~K}_{V}=\mathrm{NI} / \mathrm{min} / 1100$
$\mathrm{NI} / \mathrm{min}$ to $\mathrm{C}_{\mathrm{V}} \quad \mathrm{C}_{\mathrm{V}}=\mathrm{NI} / \mathrm{min} / 984$

| $\mathbf{N} \mathbf{I} \mathbf{m i n}$. | $\mathbf{K}_{\boldsymbol{V}}$ | $\mathbf{C}_{\boldsymbol{V}}$ |
| ---: | :---: | :---: |
| 10 | 0.0091 | 0.0102 |
| 20 | 0.0182 | 0.0203 |
| 30 | 0.0273 | 0.0305 |
| 40 | 0.0364 | 0.0407 |
| 50 | 0.0455 | 0.0508 |
| 60 | 0.0545 | 0.0610 |
| 70 | 0.0636 | 0.0711 |
| 80 | 0.0727 | 0.0813 |
| 90 | 0.0818 | 0.0915 |
| 100 | 0.0900 | 0.1016 |
| 110 | 0.1000 | 0.1118 |
| 120 | 0.1091 | 0.1220 |
| 130 | 0.1182 | 0.1321 |
| 140 | 0.1273 | 0.1423 |
| 150 | 0.1364 | 0.1524 |
| 160 | 0.1455 | 0.1626 |
| 170 | 0.1545 | 0.1728 |
| 180 | 0.1636 | 0.1829 |
| 190 | 0.1727 | 0.1931 |
| 200 | 0.1818 | 0.2033 |
| 250 | 0.2273 | 0.2541 |
| 300 | 0.2727 | 0.3049 |
| 350 | 0.3182 | 0.3557 |
| 400 | 0.3636 | 0.4065 |
| 450 | 0.4091 | 0.4573 |
| 500 | 0.4545 | 0.5081 |
| 550 | 0.5000 | 0.5589 |
| 600 | 0.5455 | 0.6098 |
| 650 | 0.5909 | 0.6606 |
| 700 | 0.6364 | 0.7114 |
| 750 | 0.6818 | 0.7622 |
| 800 | 0.7273 | 0.8130 |
| 850 | 0.7727 | 0.8638 |
| 900 | 0.8182 | 0.9146 |
| 950 | 0.8636 | 0.9654 |
| 1000 | 0.9090 | 1.0163 |
| 1050 | 0.9545 | 1.0671 |
| 1100 | 1.0000 | 1.1179 |
| 1150 | 1.0450 | 1.1687 |
| 1200 | 1.0900 | 1.2195 |
| 1250 | 1.1364 | 1.2703 |
| 1300 | 1.1818 | 1.3211 |
| 1350 | 1.2273 | 1.3720 |
| 1400 | 1.2727 | 1.4228 |
| 1450 | 1.3182 | 1.4736 |
|  |  |  |


| NI/min. | $\mathbf{K}_{\boldsymbol{V}}$ | $\mathbf{C}_{\boldsymbol{V}}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| 1500 | 1.3636 | 1.5244 |
| 1550 | 1.4091 | 1.5752 |
| 1600 | 1.4545 | 1.6260 |
| 1700 | 1.5455 | 1.7276 |
| 1800 | 1.6364 | 1.8293 |
| 1900 | 1.7273 | 1.9309 |
| 2000 | 1.8182 | 2.0325 |
| 2100 | 1.9091 | 2.1341 |
| 2200 | 2.0000 | 2.2358 |
| 2300 | 2.0909 | 2.3374 |
| 2400 | 2.1818 | 2.4390 |
| 2500 | 2.2727 | 2.5407 |
| 2600 | 2.3636 | 2.6423 |
| 2700 | 2.4545 | 2.7439 |
| 2800 | 2.5455 | 2.8455 |
| 2900 | 2.6364 | 2.9472 |
| 3000 | 2.7273 | 3.0488 |
| 3100 | 2.8182 | 3.1504 |
| 3200 | 2.9091 | 3.2520 |
| 3300 | 3.0000 | 3.3537 |
| 3400 | 3.0909 | 3.4553 |
| 3500 | 3.1818 | 3.5569 |
| 3750 | 3.4091 | 3.8110 |
| 4000 | 3.6364 | 4.0650 |
| 4250 | 3.8636 | 4.3191 |
| 4500 | 4.0909 | 4.5732 |
| 4750 | 4.3182 | 4.8272 |
| 5000 | 4.5455 | 5.0813 |
| 5250 | 4.7727 | 5.3354 |
| 5500 | 5.0000 | 5.5894 |
| 5750 | 5.2273 | 5.8435 |
| 6000 | 5.4545 | 6.0976 |
| 6250 | 5.6818 | 6.3516 |
| 6500 | 5.9091 | 6.6057 |
| 6750 | 6.1364 | 6.8598 |
| 7000 | 6.3636 | 7.1138 |
| 7250 | 6.5909 | 7.3679 |
| 7500 | 6.8182 | 7.6220 |
| 7750 | 7.0455 | 7.8760 |
| 8000 | 7.2727 | 8.1301 |
| 8250 | 7.5000 | 8.3841 |
| 8500 | 7.7273 | 8.6382 |
| 8750 | 7.9545 | 8.8923 |
| 9000 | 8.1818 | 9.1463 |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

## D Pressure

The data contained in the AIRTEC catalogue for pressures are given in bar.
The table below shows conversion to psi.
$1 \mathrm{bar}=100 \mathrm{kPa}=14.5 \mathrm{psi} \quad=10 \mathrm{~N} / \mathrm{cm}^{2}$
$1 \mathrm{psi}=0.069 \mathrm{bar}=6896.5 \mathrm{~Pa}=1 \mathrm{lb} . / \mathrm{sq}$. in.
$1 \mathrm{~Pa}=0.00001 \mathrm{bar}=0.000145 \mathrm{psi}=1 \mathrm{~N} / \mathrm{m}^{2}$

| bar | psi | kPa | bar | psi | $\mathbf{k P a}$ | bar | psi | kPa |
| :---: | :---: | ---: | ---: | ---: | ---: | ---: | ---: | ---: |
| 0.05 | 0.725 | 5 | 0.90 | 13.050 | 90 | 7.00 | 101.500 | 700 |
| 0.10 | 1.450 | 10 | 1.00 | 14.500 | 100 | 7.50 | 108.750 | 750 |
| 0.15 | 2.175 | 15 | 1.50 | 21.750 | 150 | 8.00 | 116.000 | 800 |
| 0.20 | 2.900 | 20 | 2.00 | 29.000 | 200 | 8.50 | 123.250 | 850 |
| 0.25 | 3.625 | 25 | 2.50 | 36.250 | 250 | 9.00 | 130.500 | 900 |
| 0.30 | 4.350 | 30 | 3.00 | 43.500 | 300 | 9.50 | 137.750 | 950 |
| 0.35 | 5.075 | 35 | 3.50 | 50.750 | 350 | 10.00 | 145.000 | 1000 |
| 0.40 | 5.800 | 40 | 4.00 | 58.000 | 400 | 10.50 | 152.250 | 1050 |
| 0.45 | 6.525 | 45 | 4.50 | 65.250 | 450 | 11.00 | 159.500 | 1100 |
| 0.50 | 7.250 | 50 | 5.00 | 72.500 | 500 | 11.50 | 166.750 | 1150 |
| 0.60 | 8.700 | 60 | 5.50 | 79.750 | 550 | 12.00 | 174.000 | 1200 |
| 0.70 | 10.150 | 70 | 6.00 | 87.000 | 600 | 14.00 | 203.000 | 1400 |
| 0.80 | 11.600 | 80 | 6.50 | 94.250 | 650 | 16.00 | 232.000 | 1600 |

## E Temperature

The temperature values given in the AIRTEC-catalogue are in ${ }^{\circ} \mathrm{C}$. The following table assists in the conversion to ${ }^{\circ} \mathrm{F}$ or Kelvin ( ${ }^{\circ} \mathrm{K}$ ).

Formula ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ to ${ }^{\circ} \mathrm{F}$
$\frac{\mathrm{C} \times 9}{5}+32={ }^{\circ} \mathrm{F}$

Formula ${ }^{\circ} \mathrm{F}$ to ${ }^{\circ} \mathrm{C}$
$(F-32) \times \frac{5}{9}={ }^{\circ} \mathrm{C}$

| ${ }^{\circ} \mathbf{C} \rightarrow{ }^{\circ} \mathbf{F}$ |  | ${ }^{\circ} \mathbf{C} \rightarrow{ }^{\circ} \mathbf{F}$ |  |
| ---: | ---: | ---: | ---: |
| -100 | -148 | 75 | 167 |
| -95 | -139 | 80 | 176 |
| -90 | -130 | 85 | 185 |
| -85 | -121 | 90 | 194 |
| -80 | -112 | 100 | 212 |
| -75 | -103 | 110 | 230 |
| -70 | -94 | 120 | 248 |
| -65 | -85 | 130 | 266 |
| -60 | -76 | 140 | 284 |
| -55 | -67 | 150 | 302 |
| -50 | -58 | 160 | 320 |
| -45 | -49 | 170 | 338 |
| -40 | -40 | 180 | 356 |
| -35 | -31 | 190 | 374 |
| -30 | -22 | 200 | 392 |
| -25 | -13 | 210 | 410 |
| -20 | -4 | 220 | 428 |
| -15 | 5 | 230 | 446 |
| -10 | 14 | 240 | 464 |
| -5 | 23 | 250 | 482 |
| 0 | 32 | 260 | 500 |
| 5 | 41 | 270 | 518 |
| 10 | 50 | 280 | 536 |
| 15 | 59 | 290 | 554 |
| 20 | 68 | 300 | 572 |
| 25 | 77 | 310 | 590 |
| 30 | 86 | 320 | 608 |
| 35 | 95 | 330 | 626 |
| 40 | 104 | 340 | 644 |
| 45 | 113 | 350 | 662 |
| 50 | 122 | 360 | 680 |
| 55 | 131 | 370 | 698 |
| 60 | 140 | 380 | 716 |
| 65 | 149 | 390 | 734 |
| 70 | 158 | 400 | 752 |
|  |  |  |  |


| ${ }^{\circ} \mathbf{F} \rightarrow{ }^{\circ} \mathbf{C}$ |  | ${ }^{\circ} \mathbf{F} \rightarrow{ }^{\circ} \mathbf{C}$ |  |
| ---: | ---: | ---: | ---: |
| -100 | -73.3 | 70 | 21.1 |
| -95 | -70.6 | 75 | 23.9 |
| -90 | -67.8 | 80 | 26.7 |
| -85 | -65.0 | 90 | 32.2 |
| -80 | -62.2 | 100 | 37.8 |
| -75 | -59.4 | 110 | 43.3 |
| -70 | -56.7 | 120 | 48.9 |
| -65 | -53.9 | 130 | 54.4 |
| -60 | -51.1 | 140 | 60.0 |
| -55 | -48.3 | 150 | 65.6 |
| -50 | -45.6 | 160 | 71.1 |
| -45 | -42.8 | 170 | 76.7 |
| -40 | -40.0 | 180 | 82.2 |
| -35 | -37.2 | 190 | 87.8 |
| -30 | -34.4 | 200 | 93.3 |
| -25 | -31.7 | 210 | 98.9 |
| -20 | -28.9 | 220 | 104.4 |
| -15 | -26.1 | 230 | 110.0 |
| -10 | -23.3 | 240 | 115.6 |
| -5 | -20.6 | 250 | 121.1 |
| 0 | -17.8 | 260 | 126.7 |
| 5 | -15.0 | 270 | 132.2 |
| 10 | -12.2 | 280 | 137.8 |
| 15 | -9.4 | 290 | 143.3 |
| 20 | -6.7 | 300 | 148.9 |
| 25 | -3.9 | 310 | 154.4 |
| 30 | -1.1 | 320 | 160.0 |
| 32 | 0.0 | 330 | 165.6 |
| 35 | 1.7 | 340 | 171.1 |
| 40 | 4.4 | 350 | 176.7 |
| 45 | 7.2 | 360 | 182.2 |
| 50 | 10.0 | 370 | 187.8 |
| 55 | 12.8 | 380 | 193.3 |
| 60 | 15.6 | 390 | 198.9 |
| 65 | 18.3 | 400 | 204.4 |
|  |  |  |  |


| ${ }^{\circ} \mathbf{C}$ | ${ }^{\circ} \mathbf{F}$ | ${ }^{\circ} \mathbf{K}$ |
| ---: | ---: | ---: |
| -20 | -4 | 253.15 |
| -15 | 5 | 258.15 |
| -10 | 14 | 263.15 |
| -5 | 23 | 268.15 |
| 0 | 32 | 273.15 |
| 5 | 41 | 278.15 |
| 10 | 50 | 283.15 |
| 15 | 59 | 288.15 |
| 20 | 68 | 293.15 |
| 25 | 77 | 298.15 |
| 30 | 86 | 303.15 |
| 35 | 95 | 308.15 |
| 40 | 104 | 313.15 |
| 45 | 113 | 318.15 |
| 50 | 122 | 323.15 |
| 55 | 131 | 328.15 |
| 60 | 140 | 333.15 |
| 65 | 149 | 338.15 |
| 70 | 158 | 343.15 |
| 75 | 167 | 348.15 |
| 80 | 176 | 353.15 |
| 85 | 185 | 358.15 |
| 90 | 194 | 363.15 |
| 95 | 203 | 368.15 |
| 100 | 212 | 373.15 |
| 105 | 221 | 378.15 |
| 110 | 230 | 383.15 |
| 115 | 239 | 388.15 |
| 120 | 248 | 393.15 |
| 125 | 257 | 398.15 |
| 130 | 266 | 403.15 |
| 135 | 275 | 408.15 |
| 140 | 284 | 413.15 |
| 145 | 293 | 418.15 |
| 150 | 302 | 423.15 |

## F SI - Basic units

| Description | Symbol | SI-unit | SI-name |
| :--- | :---: | :---: | :--- |
| Area | A | $\mathrm{m}^{2}$ | square meter |
| Current intensity | I | A | Ampere |
| Energy (work) | W | $\mathrm{J}, \mathrm{Nm}$ | Joule, Newton meter |
| Force | F | N | Newton |
| Length | I | m | meter |
| Mass | m | kg | kilogramme |
| Power | P | W | Watt |
| Pressure | p | Pa, bar | Pascal, bar |
| Speed | v | $\mathrm{m} / \mathrm{s}$ | meter per second |
| Temperature | T | K | Kelvin |
| Time | t | s | second |
| Torque | $\mathrm{Mt}^{\mathrm{t}} \mathrm{T}$ | Nm | Newton meter |
| Volume | V | $\mathrm{m}^{3}$ | cubic meter |
| Volume flow | $\dot{V}$ | $\mathrm{~m}^{3} / \mathrm{s}$ | cubic meter per second |

G Conversion chart (European/USA standards)


## 1. Offer and Contract

Acceptance by Seller of Buyer's order is expressly made conditional on assent to these Terms and Conditions, either by written acknowledgement or by conduct of Buyer that recognizes the existence of the contract with respect to Goods described on this acknowledgement form.
These Terms and Conditions also serve as notice of Seller's objection to and rejection of any Terms and Conditions of purchase or sale included in Buyer's purchase order or other writing that are different from or additional to these Terms and Conditions.
Sales representatives are not authorized to bind Seller.
All written quotations automatically expire thirty (30) days from the date quoted unless otherwise specified.
2. Prices and Taxes

Prices are subject to change without notice at any time prior to acceptance of order on Seller's acknowledgement form. All prices are F.O.B. Chicago, Illinois unless otherwise agreed by Buyer and Seller in writing. Buyer agrees to pay all present and future U.S. federal, state and local tax obligations, including but not limited to sales, use and excise taxes. If Buyer claims that the Goods are exempt from any particular tax, Buyer must provide Seller with a tax exemption certificate acceptable to the tax authorities.
3. Cancellation Charges

No cancellations or changes of any kind in the purchase order shall be effective unless agreed to in writing by Seller. All changes are accepted subject to adjustment in prices and delivery dates. All cancellations are accepted subject to cancellation charges which will be determined by the Seller and will reflect, among other factors, the expenses already incurred and commitments made by the Seller, sales and administrative overhead and profits.
Seller shall have the absolute right to cancel the order upon (i) material breach of any of these Terms and Conditions by Buyer, or (ii) failure by Buyer to make any payment or (iii) insolvency of Buyer, the filing of voluntary petition in bankruptcy by Buyer, the filing of an involuntary petition to have the Buyer declared bankrupt, the appointment of a receiver or trustee for Buyer, the execution by Buyer of an assignment for the benefit of creditors, or (iv) the discontinuance of business by Buyer or the sale by Buyer of the bulk of its assets other than in the usual course of business. Upon cancellation, Seller shall be entitled to a cancellation charge as described above.
4. Shipment and Delivery

All delivery dates are estimates only. Seller's only obligation with respect to delivery dates shall be to use reasonable effort to meet same. All shipments shall be F.O.B Chicago, Illinois unless otherwise agreed in writing between Buyer and Seller. Title and risk of loss shall pass to Buyer at the F.O.B. point. Unless otherwise agreed in writing, Seller will ship via surface transportation. Sell will not be liable for any delays, breakage, loss or damage after having made delivery in good order to the carrier. Seller reserves the right to insure all shipments at Buyer's expense.
5. Force Majeure, Waiver

Seller shall not be liable for any delay to make delivery or failure to deliver due to any clause or contingency beyond the control of Seller (including but not limited to accidents, breakdowns, strikes, riots, sabotage, insurrections, war, delay or interruptions in or failure of sources of materials, supplies, labor, energy or transportation acts of God or orders of any court, governmental body, authority or agency). Seller may, at its option, allocate available supplies among its customers, including Buyer, in any manner that Seller decides is fair and reasonable, extend the delivery time or cancel the contract for such Goods, in whole or in part. Such allocation, extension of delivery time or cancellation shall not affect the right of Seller to cover for any unpaid Goods previously delivered. IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR ANY OTHER LOSS, DAMAGE OR EXPENSE OF ANY KIND INCLUDING LOSS OF PROFITS ARISING IN CONNECTION WITH SUCH FAILURE OR DELAY IN DELIVERY.
6. Terms of Payment

Unless otherwise expressly agreed between Buyer and Seller in writing, terms of payment are net thirty (30) days after date of shipment. Seller reserves the right to alter or suspend credit terms and require C.O.D. or advance payment, whenever Seller has reasonable doubt as to Buyer's creditworthiness. If Buyer becomes delinquent in payment or refuses to accept C.O.D. shipments, Seller shall have the right, in addition to any other rights it may have, to cancel any order of Buyer's, without further deliveries and declare all unpaid amounts for Goods previously delivered immediately due and payable. Each shipment shall be considered a separate and independent transaction and payment therefore shall be made accordingly. Amounts past due shall be subject to a late charge of $1.5 \%$ per month. All costs and expenses incurred by Seller as result of non-payment or delinquent payment by Buyer, including collections costs, interest, and reasonable attorneys fees shall be paid by the Buyer.
7. Claims and Remedies

All claims for loss or damage in transit are to be made by Buyer directly to the carrier. No deduction of any kind from the invoice amount shall be made. Buyer shall inspect all Goods immediately upon their arrival and shall immediately give written notice to Seller of any claim that the Goods do not conform to the terms of the contract. Seller shall have reasonable access to inspect any allegedly non-conforming Goods. Buyer waives any right to assert any claim against Seller arising from any non-conformity of Goods which would have been observable on reasonable inspection or testing within thirty (30) days after delivery.
Written notice of any alleged defect within the warranty period must be presented to Seller immediately upon Buyer's discovery of the defect and Seller must be allowed in inspect the Goods while they are in the alleged defective condition. Operation of the Goods must be suspended until written clearance is issued by Seller for continued operation provided that Seller, upon receipt of written notice of an alleged defect, proceeds without unreasonable delay to remedy any defects coming within the warranty.
8. Warranty, Disclaimer, Limitation of Liability

General Warranty Terms Applicable To All Goods:
The above warranties by Seller do not extend to any Goods subject to (i) improper installation or storage, (ii) accident, damage, abuse or misuse, (iii) abnormal or unusual operating conditions or applications, (iv) operating conditions or applications above the rated capacity of the Goods, (v) operating conditions or applications not made known to Seller prior to the date of the agreement, or (vi) a purpose or application in any way different from that for which the Goods were designed. Seller's warranty does not extend to any Good or parts thereof that are not manufactured by Seller or that Buyer alters or modifies or that Buyer adds to or incorporates into Seller's Goods (including but not limited to controls, electronics, valves and other parts or equipment and only the warranty, if any, given by the manufacturer thereof, will apply. Seller's obligation under this warranty will not apply to any product which (i) is normally consumed in operations or (ii) has a normal life inherently shorter that the warranty period stated herein.
THE WARRANTY EXPRESSED HEREIN IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND IS IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER OBLIGATIONS OR IMIABILITY ON THE SELLER'S PART. UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIABILITY ON THE SELLER'S PART. UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR ANY OTHER LOSS, DAMAGE OR EXPENSE OF ANY KIND, INCLUDING LOSS OF PROFITS, ARISING IN CONNECTION WITH THE CONTRACT OR
WITH THE USE OR LIABILITY TO USE SELLER'S GOODS FURNSHED UNDER THE CONTRACT. SELLER'S SOLE LIABILITY AND BUYER'S SOLE REMEDY WITH THE TO SELLER AND REFUND OF PURCHASE PRICE. SUCH REMEDY SHALL BE BUYER'S ENTIRE AND EXCLUSIVE REMEDY, IN THE EVENT OF BREACH OF WARRANTY OR NEGLIGENCE OF SELLER.
9. Confidentiality

All drawings, diagrams, specifications, and other materials furnished by Seller relating to the sale, installation, service or repair of Goods furnished hereunder and the information therein are proprietary to Seller. Buyer may not reproduce or distribute such materials without the written consent of Seller except to Buyer's employees who may use the material as part of their duties. All such materials relating to the Goods supplied by Seller (except information as may be established to be in the public domain or disclosed through judicial or government action) shall be received in confidence, and Buyer shall exercise reasonable care to hold all such information in confidence.
In the event Buyer's personnel visit Seller's plant or assembly facility or otherwise receive any proprietary to confidential information from Seller, said information shall be retained as confidential by Buyer and not disclosed to any third party without the written consent of Seller.
10. Limitation of Actions

Any cause of action arising from this agreement or the breach thereof must be commenced within one (1) year after the cause of action accrues

## 11. Applicable Law

The law governing the agreement and any further agreement or contractual relation between Seller and Buyer shall be the law of the State of Illinois. The invalidity of any provision of this agreement shall not affect the validity of the remaining provisions.
12. Non-Assignment

Buyer's rights and obligations hereunder may not be assigned without prior written consent of Seller.
AIRTEC Pneumatics, Inc.


[^0]:    ${ }^{\text {1) }}$ Manual override $(\mathrm{HN})$ is on the side of ports 2 and 4 by default. It can be easily repositioned by $180^{\circ}$ (side of ports 1,3 and 5 ).
    Plug socket(s) not included in scope of delivery.

[^1]:    ${ }^{2)}$ max. 8 bar (max. 116 psi ) at 2.2 W and 2.5 W .

[^2]:    ${ }^{2)}$ max. 8 bar (max. 116 psi ) at 2.2 W and 2.5 W .

[^3]:    ${ }^{2)}$ max. 8 bar (max. 116 psi ) at 2.2 W and 2.5 W .

[^4]:    ${ }^{2)}$ max. 8 bar (max. 116 psi ) at 2.2 W and 2.5 W .

[^5]:    ${ }^{2)}$ max. 8 bar (max. 116 psi ) at 2.2 W and 2.5 W .

[^6]:    ${ }^{2)}$ max. 8 bar (max. 116 psi ) at 2.2 W and 2.5 W .

[^7]:    ${ }^{* 1}$ The versions only on request.
    ${ }^{*} 2$ Plug sockets please see page 1.036.

[^8]:    ${ }^{* 1}$ The versions only on request.
    ${ }^{*} 2$ Plug sockets please see page 1.036.

[^9]:    ${ }^{* 1}$ The versions only on request.
    ${ }^{*} 2$ Plug sockets please see page 1.036.

[^10]:    ${ }^{1)}$ Please complete according to order code (see circuit symbols)

[^11]:    * The status display consumes 0.3 W of the 1.3 W power consumption..

[^12]:    Connector kit is available for Profibus-DP and CANopen as an accessory (see page 1.064).

    * The status display consumes 0.3 W of the 1.3 W power consumption.

[^13]:    ${ }^{1)}$ The shield can be connected to the metal collar of the plug (improves the shield and is recommended) or at pin 5.
    ${ }^{2}$ This PIN can be used optional with +24 V for the power supply of the CAN-Transceiver. For the standard version this pin cannot be used for this option. Please specify by ordering.
    ${ }^{3)}$ An unused socket connection must be terminated with the termination resistance.

[^14]:    ${ }^{1)}$ The shield can be connected to the metal collar of the plug（improves the shield and is recommended）or at pin 5.
    ${ }^{2}$ ）This PIN can be used optional with +24 V for the power supply of the CAN－Transceiver．For the standard version this pin cannot be used for this option．Please specify by ordering．
    ${ }^{3)}$ An unused socket connection must be terminated with the termination resistance．

[^15]:    *Please complete according to order code (see circuit symbols)
    ${ }^{1)}$ For KF-46-511-... the pilot pressure must be higher than the working pressure

